

Material de la caja del sistema de medios/agudos	Aluminio
Superficie de la caja del sistema de medios/agudos	Aluminio recubierto ultrarresistente, tejido de malla multicapa
Anchura del sistema de medios/agudos	103 mm
Altura del sistema de medios/agudos	1621 mm
Profundidad del sistema de medios/agudos	135 mm
Peso del sistema de medios/agudos	11,2 kg
Módulo amplificador (integrado en el subwoofer)	
Amplificador	Clase D
Potencia del sistema (RMS)	1500 W
Circuitos de protección	Cortocircuito, limitador multibanda, protección frente a corriente continua, protección frente a sobrecalentamiento
Refrigeración	Convección
Elementos de manejo	Botón HOLD TO LINK para Bluetooth, botón STEREO LINK para Bluetooth, Cardioid On/Off, Main Level, Power On/Off, Sub Level
Elementos de visualización	Bluetooth, STEREO LINK para Bluetooth, activación/desactivación cardioide, Limit, Power, Protect (circuito de protección activo), Signal, Slave Mode, Subwoofer Mode
Conexión de alimentación	Neutrik powerCON
Tensión operativa	100 V CA - 120 V CA, 50-60 Hz, 220 V CA - 240 V CA, 50-60 Hz
Temperatura ambiente	0-40 °C
Humedad relativa	<80 % (sin condensación)
Número de entradas de línea	2
Conexiones de las entradas de línea	XLR hembra
Número de salidas de línea	2
Conexiones de las salidas de línea	XLR macho
Número de salidas de línea SUB	1
Conexión de salida de línea SUB	XLR macho
Número de salidas de altavoz	1
Conexiones de las salidas de altavoz	Multipin Custom Made
Estándar Bluetooth	A2DP
Códecs de audio Bluetooth	AAC, aptX, SBC
Características de DSP	
Longitud de palabra del convertidor AD/DA	24 bits
Frecuencia de muestreo	48 kHz
Relación señal/ruido	106 dB

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

GARANTÍA DEL FABRICANTE Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Consulte nuestras condiciones de garantía y limitaciones de responsabilidad en: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf. En caso de necesitar servicio técnico, póngase en contacto con Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach (Alemania); correo electrónico Info@adamhall.com; +49 (0)6081 / 9419-0.



ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

(Aplicable en la Unión Europea y en los países europeos que dispongan de un sistema de recogida selectiva) El símbolo que aparece sobre el producto o en la documentación adjunta indica que al final de la vida útil del equipo, no deberá desecharlo con los demás residuos domésticos, con el fin de evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud humana debidos al vertido incontrolado de desechos. La recogida selectiva ayuda a su posterior reciclaje y fomenta la reutilización sostenible de los componentes de este equipo. Si es un particular, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió este producto, o con el ayuntamiento, para informarse sobre el reciclaje adecuado de este equipo. Si es una empresa, póngase en contacto con su proveedor para informarse sobre los términos y condiciones de su contrato de compra-venta. Este producto no debe mezclarse con otros residuos industriales.

CONFORMIDAD CE

Adam Hall GmbH declara por la presente que este producto es conforme con las siguientes directivas (según sea aplicable):

R&TTE (1999/5/CE) o RED (2014/53/UE) a partir de junio de 2017

Directiva de baja tensión (2014/35/UE)

Directiva EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

Puede consultar la declaración de conformidad completa en www.adamhall.com.

También puede solicitarla a info@adamhall.com.

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Adam Hall GmbH declara por la presente que este tipo de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección

Dirección de Internet disponible: www.adamhall.com/compliance/

GRATULUJEMY WYBORU!

To urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane przy zastosowaniu najwyższych kryteriów jakościowych w celu zapewnienia wieloletniej bezawaryjnej eksploatacji. Firma LD Systems gwarantuje to swoją marką i wieloletnim doświadczeniem w wytwarzaniu wysokiej jakości produktów audio. Proszę starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby móc jak najszybciej zacząć użytkować ten produkt marki LD Systems. Dalsze informacje na temat firmy **LD SYSTEMS** dostępne są na naszej stronie internetowej WWW.LD-SYSTEMS.COM

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
2. Wszystkie informacje i instrukcje przechowywać w bezpiecznym miejscu.
3. Należy przestrzegać zaleceń.
4. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych. Nie wolno usuwać wskazówek bezpieczeństwa ani innych informacji znajdujących się na urządzeniu.
5. Używać urządzenia wyłącznie w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
6. Stosować wyłącznie stabilne i pasujące statywy, ew. elementy mocujące (w przypadku instalacji stałych). Należy zadbać o prawidłową instalację uchwytów ściennych i ich odpowiednie zabezpieczenie. Zapewnić bezpieczną instalację urządzenia i upewnić się, że urządzenie nie spadnie.
7. Podczas instalacji przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów bezpieczeństwa.
8. Urządzenie instalować i eksploatować z dala od grzejników, zasobników ciepła, pieców i innych źródeł ciepła. Zadbać o zainstalowanie urządzenia w taki sposób, aby zawsze było ono wystarczająco chłodzone i nie mogło ulec przegrzaniu.
9. Nie umieszczać na urządzeniu źródeł zapłonu, takich jak np. palące się świece.
10. Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych. Unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych!
11. Zachowaj odległość co najmniej 20 cm wokół i nad urządzeniem.
12. Nie używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wody (nie dotyczy specjalnych urządzeń do stosowania na zewnątrz – w takim przypadku należy przestrzegać podanych poniżej wskazówek specjalnych). Urządzenie nie może mieć kontaktu z palnymi materiałami, płynami ani gazami.
13. Zabezpieczyć urządzenie przed wniknięciem kapiącej lub pryskającej wody. Nie wolno stawiać na urządzeniu pojemników napęcznionych płynami, takich jak wazon czy naczynia z piciem.
14. Należy zadbać o to, aby do urządzenia nie wpadały żadne przedmioty.
15. Urządzenie można eksploatować tylko przy użyciu akcesoriów zalecanych i przewidzianych przez producenta.
16. Nie otwierać urządzenia ani nie dokonywać w nim zmian.
17. Po podłączeniu urządzenia sprawdzić wszystkie ciągi kablowe, aby zapobiec szkodom lub wypadkom np. w wyniku potknięcia.
18. Podczas transportu zadbać o to, aby urządzenie nie upadło, gdyż może to spowodować uszkodzenie mienia i obrażenia ciała.
19. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, do jego wnętrza dostały się płyny lub przedmioty lub jeśli urządzenie zostało uszkodzone w inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od gniazda sieciowego (jeśli urządzenie jest aktywne). Naprawę takiego urządzenia może wykonać tylko autoryzowany personel specjalistyczny.
20. Do czyszczenia urządzenia stosować suchą ściereczkę.
21. Przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących usuwania odpadów. Podczas utylizacji opakowania oddzielić tworzywo sztuczne od papieru i tektury.
22. Worki z tworzywa sztucznego należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
23. Wszelkie zmiany czy modyfikacje urządzeń, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą spowodować utratę przez użytkownika prawa do posługiwania się tym sprzętem.

DOTYCZY URZĄDZEŃ Z ZASILANIEM SIECIOWYM

24. UWAGA: jeśli kabel sieciowy urządzenia jest wyposażony w zestyk ochronny, należy go podłączyć do gniazda z przewodem uziemiającym. Nigdy nie wolno dezaktywować przewodu uziemiającego kabla sieciowego.
25. Nie włączać urządzenia bezpośrednio po narażeniu go na silne wahania temperatury (np. po transporcie). Wilgoć i skropliny mogą uszkodzić urządzenie. Włączyć urządzenie dopiero wtedy, gdy osiągnie temperaturę pokojową.
26. Przed podłączeniem urządzenia do gniazda elektrycznego należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci elektrycznej odpowiada wartościom podanym na urządzeniu. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przełącznik napięcia, należy podłączyć je do gniazda tylko wówczas, gdy wartości urządzenia odpowiadają wartościom sieci elektrycznej. Jeśli dołączony kabel sieciowy lub dołączony adapter sieciowy nie pasuje do gniazda elektrycznego, należy skontaktować się z elektrykiem.
27. Nie stawać na kablu sieciowym. Należy zadbać o to, aby kable przewodzące napięcie nie były zagięte przy gnieździe sieciowym, przy adapterze sieciowym ani przy gnieździe urządzenia.
28. Przy podłączaniu urządzenia zawsze należy zadbać o to, aby kabel sieciowy lub adapter sieciowy był zawsze łatwo dostępny. Odłączyć urządzenie od źródła zasilania, gdy nie jest ono używane lub gdy ma zostać poddane czyszczeniu. Zawsze należy wyjmować kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda, chwytając za wtyczkę lub adapter, a nie za kabel. Nigdy nie dotykać kabla sieciowego i adaptera sieciowego mokrymi dłońmi.
29. W miarę możliwości nie włączać i wyłączać urządzenia w krótkich odstępach czasu, gdyż może to mieć negatywny wpływ na jego żywotność.
30. WAŻNA INFORMACJA: bezpieczniki należy wymieniać wyłącznie na bezpieczniki tego samego typu i o takich samych wartościach. Jeśli bezpiecznik stale się przepala, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
31. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od sieci, należy wyjąć kabel sieciowy lub adapter sieciowy z gniazda.
32. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przyłącze sieciowe Volex, konieczne jest odblokowanie odpowiedniej wtyczki urządzenia Volex, zanim będzie możliwe jej odłączenie. Oznacza to także, iż w wyniku pociągnięcia za kabel urządzenie może się przesunąć i spaść, co może spowodować obrażenia ciała i/lub inne szkody, dlatego ważne jest, aby przewody były odpowiednio poprowadzone.
33. W przypadku zagrożenia uderzeniem pioruna lub jeśli urządzenie przez dłuższy czas nie jest używane, należy wyjąć kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda.

34. Urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy.

35. Należy poinstruować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

36. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, nie należy używać urządzenia. Przewód zasilający należy wymienić na odpowiedni lub specjalny podzespół, który można uzyskać w autoryzowanym centrum serwisowym.



UWAGA:

Nigdy nie zdejmować pokrywy, gdyż grozi to porażeniem prądem. We wnętrzu urządzenia nie ma żadnych części, które mogłyby zostać naprawione bądź poddane czynnościom konserwacyjnym przez użytkownika. Czynności konserwacyjne i naprawy może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy.



Trójkąt równoboczny z symbolem błyskawicy sygnalizuje nieizolowane, niebezpieczne napięcie we wnętrzu urządzenia, które może spowodować porażenie prądem.



Trójkąt równoboczny z wykrzyknikiem oznacza ważne wskazówki dotyczące obsługi i konserwacji.



Ostrzeżenie! Ten symbol ostrzega przed gorącymi powierzchniami. Podczas użytkowania niektóre elementy mogą się nagrzać. Urządzenie można dotykać lub transportować dopiero po jego ostygnięciu (po odczekaniu co najmniej 10 minut).



Ostrzeżenie! To urządzenie przeznaczone jest do użytku do maksymalnej wysokości 2000 m n.p.m.



Ostrzeżenie! To urządzenie nie jest przewidziane do użytku w tropikalnych strefach klimatycznych.

UWAGA! WYSOKI POZIOM GŁOŚNOŚCI PRODUKTÓW AUDIO!

To urządzenie przewidziane jest do zastosowań profesjonalnych. Komercyjne stosowanie tego urządzenia podlega obowiązującym w danym kraju przepisom i wytycznym dotyczącym zapobiegania wypadkom. Firma Adam Hall jest jako producent zobowiązana do wyraźnego informowania o potencjalnym zagrożeniu dla zdrowia. Utrata słuchu w wyniku wysokiego poziomu głośności i długotrwałego narażenia: podczas stosowania tego produktu może powstać wysoki poziom ciśnienia akustycznego (SPL), który może doprowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia słuchu u artystów, pracowników i widzów. Należy unikać długotrwałego narażenia na wysoki poziom głośności powyżej 90 dB.

WPROWADZENIE

System satelitowy PA MAUI 44 G2 firmy LD Systems jest przeznaczony do użytku profesjonalnego. System satelitowy PA to wysokiej jakości komponenty, wzmacniacze mocy sterowane DSP i dźwięk zrównoważony w całym spektrum częstotliwości. Cyfrowe przetwarzanie sygnału w LD LECC DSP obejmuje takie funkcje, jak zwrotnica głośnikowa, korektor, kompresor i limiter, i jest specjalnie dopasowane do systemu satelitowego PA MAUI 44 G2 w celu zapewnienia optymalnej jakości dźwięku przez cały czas.

System został opracowany zgodnie z zasadą „plug and play” i nie wymaga żadnych dodatkowych kabli bądź statywów, dzięki czemu można go szybko i łatwo zamontować oraz zdemontować.

CECHY

- Profesjonalny system kolumn PA o mocy całkowitej 1500 W RMS i maks. ciśnieniu akustycznym 132 dB
- Kolumna o charakterystyce kardoidalnej zapewniająca kontrolowaną emisję średnio-niskotonową, kardoidalny subwoofer (po podłączeniu dodatkowego subwoofera)
- Technologia TrueWireless™ Stereo umożliwiająca parowanie stereo dwóch systemów kolumn
- Kodowanie aptX™ i AAC umożliwiające transmisję strumieniową dźwięku przez Bluetooth® w wysokiej rozdzielczości
- Jednorodna emisja dźwięku dzięki falowodowi głośników wysokotonowych zoptymalizowanemu metodą elementów brzegowych (BEM), soczewka akustyczna zapewniająca jednorodne czoło fali w zakresie średniotonowym, zoptymalizowane tunele bass-reflex
- Brak zniekształceń dźwięku nawet przy maksymalnej głośności dzięki technologii DynX® DSP
- Automatyczne rozpoznawanie konfiguracji
- Szybki i łatwy montaż bez przewodów i statywów
- Subwoofer w solidnej obudowie z brzożowego multipleksu z poliuretanową powłoką oraz lekka aluminiowa kolumna powlekana proszkowo

WSKAZÓWKI: Dostępne opcjonalnie rozszerzenie subwoofera LDMAUI44G2SUB jest technicznie identyczne z subwooferem systemu satelitowego PA LDMAUI44G2. Rozszerzenie subwoofera LDMAUI44G2SUB jest dostarczane z pokrywą podłączoną do pola przyłączeniowego kolumny głośnikowej.

MONTAŻ, PODŁĄCZANIE I URUCHAMIANIE

WSKAZÓWKI OGÓLNE

Zarówno subwoofer systemu satelitowego PA MAUI 44 G2 FIRMY LD Systems, jak i opcjonalnie dostępne rozszerzenie subwoofera MAUI 44 G2 SUB należy przed uruchomieniem ustawić na gumowych nóżkach na płaskiej powierzchni. Nie wolno użytkować systemu na wózku jezdny, ponieważ grozi to jego niekontrolowanym przemieszczeniem się i mogłoby doprowadzić do uszkodzenia sprzętu lub wypadku. Wzmacniacz mocy jest chłodzony przez radiator pod panelem przyłączeniowym z tyłu subwoofera. Aby zapewnić wystarczające chłodzenie, podczas eksploatacji zachowaj minimalny odstęp 50 cm między tylną ścianą subwoofera a innymi obiektami.

Zwróć uwagę na prawidłowe podłączenie przewodów audio i przewodów zasilania do systemu kolumnowego oraz do wszystkich urządzeń zewnętrznych, takich jak pulpity mikerskie, odtwarzacze CD itp. Używaj wyłącznie kabli w należytnym stanie technicznym i o odpowiedniej średnicy; zawsze całkowicie rozwijaj bębny kablowe. W razie potrzeby zastosuj najazdy kablowe, aby zapobiec potykaniu się publiczności o odsłonięte kable. Nigdy nie umieszczaj urządzenia bezpośrednio przy krawędziach. Nie umieszczaj subwoofera na stole. Aby uniknąć niepożądanych trzasków podczas włączania podłączonych urządzeń, system należy zawsze włączać jako ostatni, a wyłączać jako pierwszy.

MONTAŻ

System satelitowy PA MAUI 44 G2 firmy LD Systems składa się z trzech elementów:

A Subwoofer ze zintegrowanym układem elektronicznym do wszystkich elementów systemu.

B MAUI 44 G2 LC:

Dolna kolumna pionowa układu z sześcioma głośnikami 3,5", jedno przyłącze wielostykowe u góry i na dole oraz śruby prowadzące na dole.

C MAUI 44 G2 UC:

Górna kolumna pionowa układu z sześcioma głośnikami 3,5" z soczewkami akustycznymi, głośnikami wysokotonowymi i przyłączem wielostykowym oraz śrubami prowadzącymi na dole.

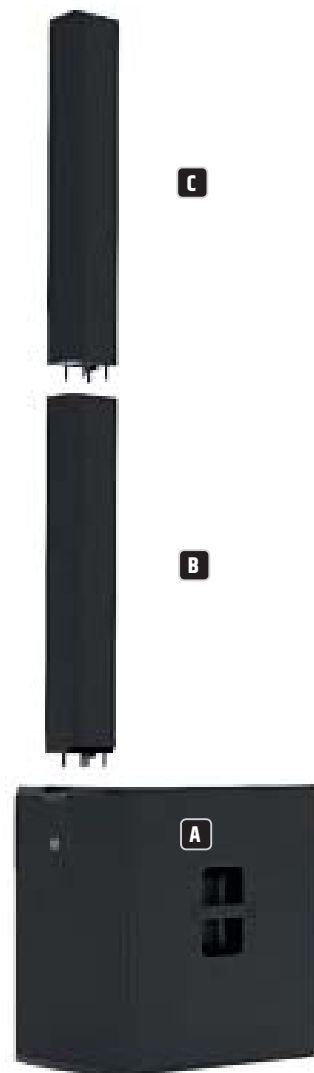
Po ustawieniu subwoofera w żądanym miejscu w pierwszej kolejności nasadź na niego dolną kolumnę układu. Stabilne śruby prowadzące pomagają zapewnić doskonałe połączenie. Wielostykowe połączenia obu głośników, dodatkowo zabezpieczone silnym magnesem. Górna kolumna pionowa układu jest teraz nasadzona na kolumnę dolną zgodnie z tą zasadą.

Transport, montaż i demontaż ułatwiają ergonomiczne uchwyty po bokach subwoofera. Z tyłu można też zamontować opcjonalną płytę rolkową, (LDM44G2CB) która niezawodnie chroni panel połączeniowy i elementy sterujące podczas transportu. Na górze i na dole kolumn układu znajdują się uchwyty.

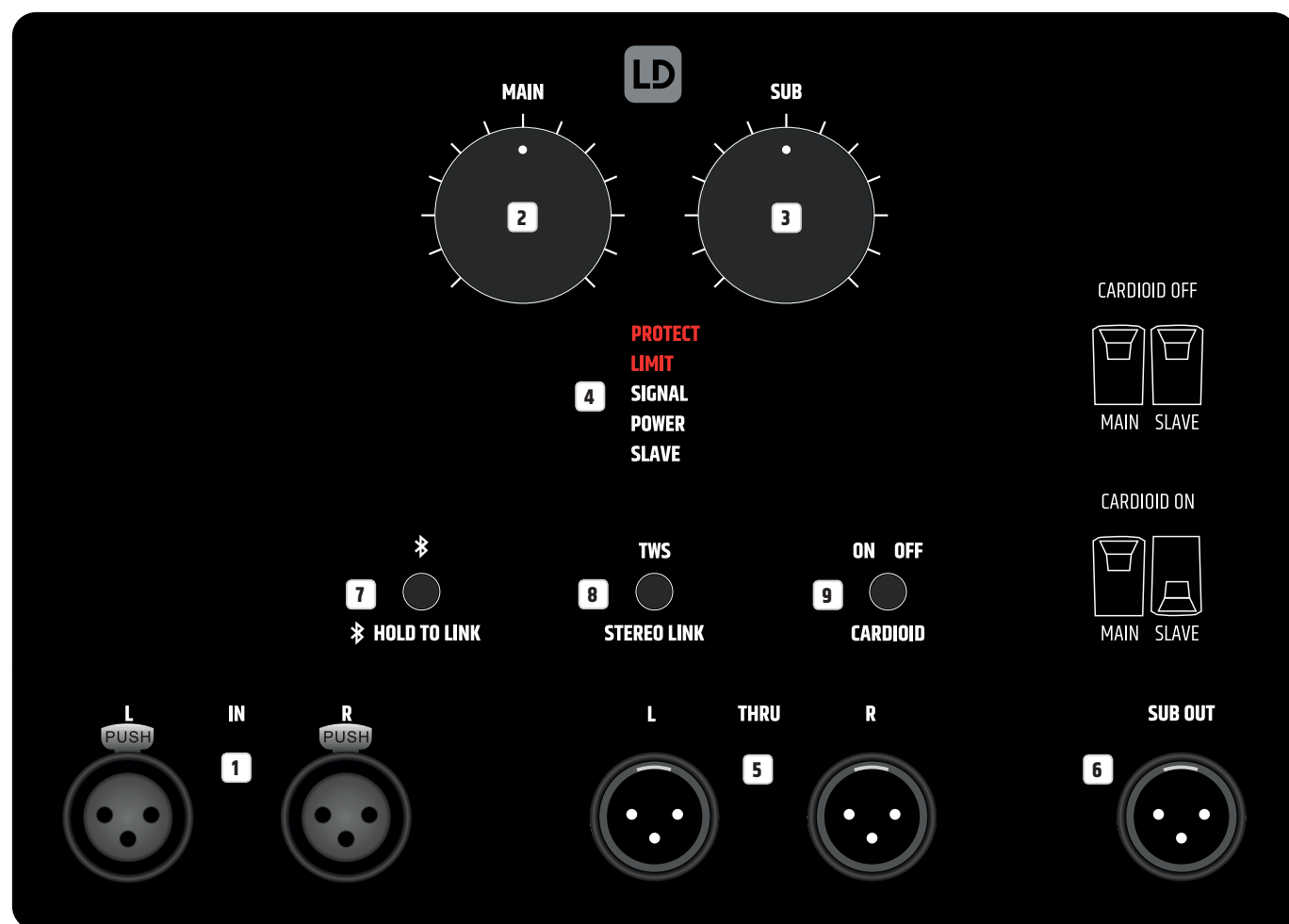
Dostępne opcjonalnie rozszerzenie subwoofera MAUI 44 G2 SUB można ustawić obok systemu satelitowego PA MAUI 44 G2. Ustawienie rozszerzenia subwoofera zależy od tego, czy preset kardiodalny jest stosowany w rozszerzeniu subwoofera, czy też nie.

PODŁĄCZANIE I OBSŁUGA

Urządzenie zewnętrzne można podłączyć do zbalansowanych wejść XLR. Zintegrowany moduł Bluetooth umożliwia bezprzewodowe sterowanie za pomocą smartfona lub tabletu. Dostępna jest również funkcja stereo link do bezprzewodowego przekazywania sygnału Bluetooth do innego systemu satelitowego PA MAUI 44 G2 wykorzystywanego jako rozszerzenie stereo. Na urządzeniu można regulować głośność całego systemu, a także samego subwoofera w stosunku do głośności całkowitej. Opcjonalnie dostępne rozszerzenie subwoofera może być używane w dwóch różnych konfiguracjach wraz z systemem satelitowym PA MAUI 44 G2.



PRZYŁĄCZA, ELEMENTY STERUJĄCE I WSKAŹNIKI



1 IN

Symetryczne wejście liniowe stereo z dwoma żeńskimi 3-pinowymi gniazdami XLR do podłączenia urządzenia zewnętrznego (np. pulpitu mikser-skiego). Powiązany sygnał stereo jest sumowany z wewnętrznym sygnałem mono.

2 MAIN

Kontrola poziomu ogólnej głośności. Głośność subwoofera jest regulowana jednocześnie, zgodnie z wcześniejszym ustawieniem pokrętki SUB. Podczas korzystania z subwoofera w funkcji rozszerzenia regulacja poziomu jest wyłączona, a wskaźnik MAIN nie świeci.

3 SUB

Regulacja głośności subwoofera w stosunku do głośności systemu satelitowego. Podczas korzystania z subwoofera w funkcji rozszerzenia regulacja poziomu jest wyłączona, a wskaźnik SUB nie świeci.

4 WSKAŹNIKI STATUSU SYSTEMU

PROTECT – Wskaźnik świeci, gdy system jest przeciążony/przegrzany. Równocześnie dochodzi do automatycznego wyciszenia wzmacniaczy. Po przywróceniu normalnych warunków pracy urządzenie wraca do normalnego trybu po kilku minutach.

LIMIT – Wskaźnik świeci, gdy poziom sygnału zbliża się do górnej granicy. Krótkotrwałe zaświecenie się diody nie ma istotnego znaczenia. Zbyt wysoki poziom sygnału zostanie łagodnie zredukowany przez zintegrowany limiter, który chroni system. Jeśli dioda limitera świeci przez dłuższy czas lub w sposób ciągły, zmniejsz głośność.

SIGNAL – Wskaźnik świeci, gdy urządzenie odbiera sygnał audio. Sygnał jest odbierany przed pokrętką MAIN.

POWER – Wskaźnik świeci, gdy urządzenie jest prawidłowo podłączone do sieci zasilającej i włączone.

SLAVE – Wskaźnik zapala się od razu po odłączeniu kolumn głośnikowych od systemu, a subwoofer może zostać wykorzystany w funkcji rozszerzenia.

5 THRU

Symetryczne wyjście liniowe stereo z dwoma męskimi 3-pinowymi gniazdami XLR do przekazywania sygnału wejściowego.

6 SUB OUT

Symetryczne wyjście liniowe z 3-pinowym gniazdem męskim XLR do sterowania rozszerzeniem subwoofera.

Rozszerzenie subwoofera: Do sterowania sygnałem należy użyć wejścia liniowego L lub P. Oba regulatory poziomu MAIN i SUM oraz moduł Bluetooth z TWS są wyłączone, gdy subwoofer MAUI 44 G2 jest używany w funkcji rozszerzenia. Opis konfiguracji kardoidalnej znajduje się w punkcie 9 CARDIOID ON / OFF.

7 HOLD TO LINK

System satelitowy PA MAUI 44 G2 jest wyposażony w łączność Bluetooth, co oznacza, że można przez niego odtwarzać pliki dźwiękowe z urządzeń zewnętrznych Bluetooth (np. smartfonów, tabletów; maksymalna odległość między dwoma urządzeniami zależy od warunków otoczenia).

Aby połączyć wewnętrzny moduł Bluetooth z urządzeniem zewnętrznym Bluetooth należy nacisnąć i przytrzymać przycisk HOLD TO LINK przez około 3 sekundy, aż wskaźnik Bluetooth nad przyciskiem zacznie rytmicznie pulsować (ok. 3 Hz). Aktywuj Bluetooth w odtwarzaczu i wyszukaj dostępne urządzenia zewnętrzne w interfejsie użytkownika. Wybierz pozycję „MAUI 44 G2”, by sparować urządzenie zewnętrzne z modulem Bluetooth systemu satelitowego PA MAUI 44 G2. Jeśli parowanie zakończyło się pomyślnie, wskaźnik Bluetooth świeci stale i można rozpocząć odtwarzanie ścieżek. Głośność jest regulowana za pomocą regulatora poziomu MAIN lub na urządzeniu zewnętrznym.

Aby przerwać połączenie z urządzeniem Bluetooth i przełączyć moduł Bluetooth z powrotem do trybu gotowości do parowania, należy ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk HOLD TO LINK przez około 3 sekundy. Aby usunąć całą listę sparowanych urządzeń (= stan w momencie dostawy), przytrzymaj jednocześnie przyciski HOLD TO LINK i STEREO LINK przez około 2 sekundy.

Jeśli połączenie Bluetooth zostanie przerwane (na przykład z powodu utraty zasięgu), dioda Bluetooth zgaśnie. Automatyczne przywrócenie połączenia jest możliwe w ciągu około 90 sekund (gdy urządzenie Bluetooth ponownie znajdzie się w zasięgu). Po przekroczeniu limitu 90 sekund w celu przywrócenia połączenia ponownie nawiąż połączenie za pomocą urządzenia zewnętrznego Bluetooth (podłącz sparowane urządzenie).

W przypadku używania pojedynczego systemu satelitowego PA MAUI 44 G2 sygnał stereo jest automatycznie sumowany w module Bluetooth z sygnałem mono.

Wskazówka: Funkcje Bluetooth i TWS nie są dostępne, jeśli subwoofer jest używany jako subwoofer rozszerzający dla istniejącego systemu satelitowego PA MAUI 44 G2.

8 STEREO LINK / TWS

System satelitowy PA MAUI 44 G2 jest wyposażony w funkcję Bluetooth Stereo Link (True Wireless Stereo). Oznacza to, że podczas korzystania z dwóch systemów MAUI 44 G2 stereofoniczne sygnały audio przesyłane przez Bluetooth można również odtwarzać w stereo bez kablowego połączenia między dwoma systemami (maksymalna odległość między dwoma urządzeniami w optymalnych warunkach wynosi 40 metrów). System, który ma łączność z urządzeniem zewnętrznym Bluetooth jest wówczas jednostką master, a system będący rozszerzeniem stereo – jednostką slave. Jeśli urządzenie master jest podłączone do urządzenia zewnętrznego Bluetooth i urządzenia slave, świecą stale zarówno wskaźnik Bluetooth, jak i TWS na urządzeniu master. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia między urządzeniem slave i master wskaźnik TWS na urządzeniu slave świeci stale, a wskaźnik Bluetooth powoli miga (ok. 0,3 Hz). W trakcie procesu parowania urządzeń wskaźniki TWS obu systemów migają rytmicznie z częstotliwością ok. 3 Hz.

W zależności od sytuacji za pośrednictwem TWS można podłączyć dwa systemy satelitowe PA MAUI 44 G2, stosując dwie różne procedury:

Sytuacja A. System stereo złożony z 2 urządzeń MAUI 44 G2 oraz 1 urządzenia zewnętrznego Bluetooth: Po sparowaniu urządzenia zewnętrznego Bluetooth z lewym systemem MAUI 44 G2 lewy system zaczyna automatycznie działać jako urządzenie master. Przerwij wszystkie ustanowione połączenia Bluetooth z prawym systemem MAUI 44 G2 (przyciski HOLD TO LINK oraz STEREO LINK należy jednocześnie nacisnąć przez około 2 sekundy). Teraz połącz prawy system MAUI 44 G2 z urządzeniem master. W tym celu należy w ciągu 30 sekund nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przyciski STEREO LINK na obu urządzeniach. Prawy system automatycznie zacznie działać jako urządzenie slave (maksymalna odległość podłączenia wynosi 15 m). Jednostka master transmituje lewy kanał sygnału stereo urządzenia zewnętrznego, a jednostka slave – prawy.

Sytuacja B. Późniejsze parowanie systemu stereo złożonego z 2 urządzeń MAUI 44 G2 oraz urządzenia zewnętrznego Bluetooth: Przerwij wszystkie ustanowione połączenia Bluetooth urządzenia slave, naciskając jednocześnie oba przyciski HOLD TO LINK i STEREO LINK na urządzeniu slave przez około 2 sekundy. Parując ze sobą dwa systemy MAUI 44 G2 pamiętaj, że odległość między nimi nie może przekraczać 15 metrów. Naciśnij przycisk STEREO LINK przez około 3 sekundy na urządzeniu master oraz 2 x krótko przycisk STEREO LINK na urządzeniu slave. Systemy zostaną sparowane automatycznie w ciągu ok. 30 sekund. Urządzenie zewnętrzne Bluetooth można później sparować z jednostką master. Jednostka master transmituje lewy kanał sygnału stereo urządzenia zewnętrznego, a jednostka slave – prawy.

WSKAZÓWKI:

- Funkcja Stereo Link TWS umożliwia przesyłanie jedynie tych sygnałów audio, które są odtwarzane w sparowanym urządzeniu zewnętrznym Bluetooth. Sygnały audio na wejściu liniowym nie będą przesyłane przez TWS.
- Po wyłączeniu i ponownym włączeniu systemów MAUI 44 G2 automatycznie nastąpi zarówno połączenie z urządzeniem zewnętrznym Bluetooth, jak też połączenie jednego systemu z drugim przez TWS.
- Maksymalna liczba sparowanych urządzeń Bluetooth (w tym sparowanych systemów MAUI 44 G2) wynosi 8. W razie sparowania kolejnego urządzenia usunięta zostanie ostatnia pozycja z listy zapisanych urządzeń. Do urządzenia master MAUI 44 G2 można symultanicznie podłączyć maksymalnie

jedno urządzenie zewnętrzne Bluetooth oraz jeden system MAUI 44 G2 stosowany jako rozszerzenie stereo.

Stan Bluetooth i TWS

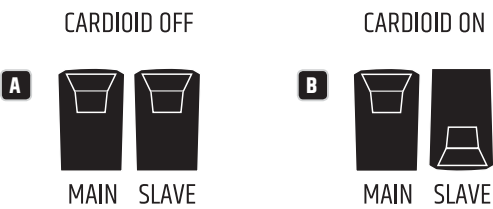
Status Bluetooth i Stereo Link	Dioda Bluetooth	DIODA STEREO LINK
Parowanie modułu Bluetooth z urządzeniem zewnętrznym	miga (3 Hz)	nie świeci
Moduł Bluetooth jest sparowany i połączony tylko z urządzeniem zewnętrznym	wyświetlacz stale włączony	nie świeci
Parowanie modułu Bluetooth z urządzeniem zewnętrznym (jako Stereo Link – master)	miga (3 Hz)	wyświetlacz stale włączony
Parowanie jednostki slave z jednostką master w trybie Stereo Link	miga (0,3 Hz)	miga (3 Hz)
Jednostka slave jest sparowana z jednostką master w trybie Stereo Link	miga (0,3 Hz)	wyświetlacz stale włączony
Jednostka slave jest sparowana, ale nie połączona	miga (0,3 Hz)	nie świeci
Parowanie jednostki master w trybie Stereo Link bez połączenia przez Bluetooth z urządzeniem zewnętrznym	nie świeci	miga (3 Hz)
Jednostka master jest połączona z jednostką slave bez połączenia przez Bluetooth z urządzeniem zewnętrznym	nie świeci	wyświetlacz stale włączony
Parowanie jednostki master z jednostką slave przez Bluetooth z urządzeniem zewnętrznym	wyświetlacz stale włączony	miga (3 Hz)
Jednostka master jest połączona z jednostką slave i istnieje połączenie przez Bluetooth z urządzeniem zewnętrznym	wyświetlacz stale włączony	wyświetlacz stale włączony
Brak połączenia przez Bluetooth i połączenia Stereo Link	nie świeci	nie świeci

9 CARDIOID SUBWOOFER ON / OFF

Wskazówka: Funkcja kardioidalna jest dostępna tylko wtedy, gdy kolumny głośnikowe nie są podłączone do subwoofera MAUI 44 G2.

Tryb pracy MAIN / SLAVE: Opcjonalnie dostępne rozszerzenie subwoofera MAUI 44 G2 SUB może być używane w dwóch różnych konfiguracjach wraz z systemem satelitowym PA MAUI 44 G2 SUB.

- A. Rozszerzenie subwoofera jest ustawione równolegle do subwoofera systemu satelitowego PA MAUI 44 G2. Preset kardioidalny w rozszerzeniu subwoofera musi być przy tym wyłączony (CARDIOID OFF). Naciśnij i przytrzymaj przycisk CARDIOID przez około 2 sekundy, aby zmienić status.
- B. Rozszerzenie subwoofera jest ustawione równolegle i obrócone o 180° względem subwoofera systemu satelitowego PA MAUI 44 G2. Preset kardioidalny musi być przy tym włączony (CARDIOID ON). Naciśnij i przytrzymaj przycisk CARDIOID przez około 2 sekundy, aby zmienić status. Wynikiem konfiguracji kardioidalnej jest skierowanie do przodu charakterystyki promieniowania dźwięków basowych i znacznie wyraźniejsze basy na scenie, dzięki rozległemu tłumieniu basów z tyłu.



10

POWER INPUT
AC 100-240V 50-60Hz
AC 200-240V 50-60Hz
POWER CONSUMPTION 2000W

11

POWER

Designed and Engineered in Germany. Assembled in P.R.C.
LD Systems® is a registered brand of the Adam Hall Group
Adam Hall GmbH | Adam-Hall-Str. 1 | 61267 Neu-Anspach | Germany

FCC ID: 2AFF6-2G44UJAMDL

Serial No.: _____

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

Attention: Risque de choc électrique. Ne pas ouvrir.
Warning: to reduce the risk of fire or electric shock
do not expose this equipment to rain or moisture.

Avertissement: Ne pas exposer ce matériel à la pluie ou
l'humidité afin de réduire le risque d'inflammation
ou de choc électrique.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation
is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received,
including interference that may cause undesired operation.

10 POWER INPUT

Gniazdo wejściowe zasilania sieciowego Neutrik powerCON. Odpowiedni przewód zasilania znajduje się w zestawie.

11 POWER

Włącznik zasilania sieciowego urządzenia. Bezpieczne odłączenie wszystkich biegunów od sieci zasilania jest gwarantowane tylko po odłączeniu wtyczki.

PRZYKŁADY OKABLOWANIA

Przykład trybu pracy mono



AKCESORIA OPCJONALNE

LDM44G2SUB

Rozszerzenie subwoofera

LDM44G2CB

Płyta rolkowa do subwoofera

LDM44G2SUBPC

Pokrowiec transportowy do subwoofera

LDM44G2SATBAG

Torba transportowa na kolumny

DANE TECHNICZNE

Oznaczenie modelu:	LDM44G2
Rodzaj produktu	Kompletne systemy PA
Typ	aktywny
Kolor	czarny
Maks. SPL (szczytowy)	132 dB
Charakterystyka częstotliwościowa	37-20 000 Hz
Kąt emisji dźwięku (poziom x pion)	120 x 25°
Wysokość (łącznie)	2256 mm
Masa	47,6 kg
Charakterystyka	Strumieniowe przesyłanie dźwięku przez Bluetooth, przetwarzanie sygnału oparte na DSP, doskonała charakterystyka promieniowania dźwięku, praca mono / stereo
Subwoofer	
Wymiary głośnika niskotonowego	15" / 381 mm
Magnes głośnika niskotonowego	neodymowy
Marka głośnika niskotonowego	na zamówienie
Cewka drgająca głośnika niskotonowego	4" / 101 mm
Rodzaj konstrukcji obudowy	bass-reflex
Materiał obudowy	Sklejka brzoza 15 mm, sklejka brzoza 18 mm
Powierzchnia obudowy	Polimocznik
Wymiary subwoofera (szer. x wys. x gł.)	434 x 634 x 637 mm
Masa subwoofera	36,4 kg
System średnio-/wysokotonowy	
Wymiary głośnika średniotonowego	12 x 3,5" / 12 x 89 mm
Magnes głośnika średniotonowego	neodymowy
Marka głośnika średniotonowego	na zamówienie
Cewka drgająca głośnika średniotonowego	1" / 25,4 mm
Wymiary głośnika wysokotonowego	4 x 0,5" / 4 x 12,7 mm
Magnes głośnika wysokotonowego	neodymowy
Marka głośnika wysokotonowego	na zamówienie
Cewka drgająca głośnika wysokotonowego	1" / 25,4 mm
Falowód akustyczny	Falowód akustyczny CD
Wejścia głośnikowe	1
Przylączy wejściowe głośnika	wielostykowe, na zamówienie
Rodzaj obudowy systemu Mid/Hi	zamknięta

Materiał obudowy systemu Mid/Hi	aluminium
Powierzchnia obudowy systemu Mid/Hi	Aluminiowa, wielowarstwowa siatka powlekana HD
Szerokość systemu Mid/Hi	103 mm
Wysokość systemu Mid/Hi	1621 mm
Głębokość systemu Mid/Hi	135 mm
Masa systemu Mid/Hi	11,2 kg
Moduł wzmacniacza (zintegrowanego z subwooferem)	
Wzmacniacz	Klasa D
Moc systemu (RMS)	1500 W
Wyłączniki ochronne	Zwarcie, limiter wielopasmowy, ochrona przed prądem stałym, ochrona przed przegrzaniem
Chłodzenie	konwekcyjne
Elementy sterujące	Przycisk Bluetooth HOLD TO LINK, przycisk Bluetooth STEREO LINK, Cardioid On/Off, Main Level, Power On/Off, Sub Level
Wskaźniki	Bluetooth, Bluetooth STEREO LINK, Cardioid On/Off, Limit, Power, Protect (aktywny obwód ochronny), Signal, Slave Mode, Subwoofer Mode
Przylącze sieciowe	Neutrik powerCON
Napięcie robocze	100 V AC–120 V AC / 50–60 Hz, 220 V AC–240 V AC, 50–60 Hz
Temperatura otoczenia	0–40°C
Wilgotność względna powietrza	<80% (bez kondensacji)
Liczba wejść liniowych	2
Przylącza wejść liniowych	żeńskie XLR
Liczba wyjść liniowych	2
Przylącza wyjść liniowych	męskie XLR
Liczba wyjść liniowych SUB	1
Przylącza wyjścia liniowego SUB	męskie XLR
Liczba wyjść głośnikowych	1
Przylącza wyjść głośnikowych	wielostykowe, na zamówienie
Standard Bluetooth	A2DP
Dekoder audio Bluetooth	AAC, aptX, SBC
Właściwości DSP	
Rozdzielczość próbki przetwornika AD/DA	24-bitowy
Częstotliwość próbkowania	48 kHz
Stosunek sygnału do szumu	106 dB

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

简体中文

繁體中文

DEKLARACJE PRODUCENTA

GWARANCJA PRODUCENTA I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Nasze aktualne warunki gwarancji i informacje dotyczące ograniczenia odpowiedzialności znajdują Państwo na stronie: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf. W razie konieczności skorzystania z serwisu proszę skontaktować się z firmą Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / e-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.



PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA NINIEJSZEGO PRODUKTU

(Obowiązuje w Unii Europejskiej i innych krajach europejskich stosujących system sortowania odpadów) Niniejszy symbol na produkcie lub związanych z nim dokumentach wskazuje, iż urządzenie po zakończeniu okresu użytkowania nie może być utylizowane razem ze standardowymi odpadami domowymi, aby uniknąć szkód w środowisku lub szkód na osobie powstałych w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów. Niniejszy produkt należy utylizować oddzielnie od innych odpadów i przekazać do punktu recyklingu w celu ponownego wykorzystania użytych w nim materiałów w ramach idei zrównoważonego rozwoju. Klienci prywatni otrzymują informacje w zakresie przyjaznych dla środowiska możliwości usuwania odpadów od sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub w odpowiednich placówkach regionalnych. Użytkownicy będący przedsiębiorcami proszeni są o kontakt ze swoimi dostawcami i ewentualne sprawdzenie uzgodnionych umownie warunków utylizacji urządzeń. Niniejszy produkt nie może być utylizowany razem z innymi odpadami przemysłowymi.

Deklaracja zgodności CE

Firma Adam Hall GmbH niniejszym oświadcza, że produkt ten jest zgodny z następującymi dyrektywami (o ile mają zastosowanie):
dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (1999/5/WE) lub dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (2014/53/UE) od czerwca 2017 r.
dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/UE)
dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE)
dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE)
Pełna wersja deklaracji zgodności znajduje się na stronie internetowej www.adamhall.com.
Ponadto zapytania w tej sprawie można przesyłać na adres e-mail info@adamhall.com.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Adam Hall GmbH niniejszym oświadcza, że ten typ sprzętu radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem
Dostępny adres internetowy: www.adamhall.com/compliance/

AVETE FATTO LA SCELTA GIUSTA!

Quest'apparecchio è stato sviluppato e prodotto secondo elevati standard qualitativi che garantiscono un funzionamento regolare per molti anni. Per questo motivo LD Systems, con il suo nome e la pluriennale esperienza, rappresenta un'azienda produttrice di prodotti audio di qualità. Leggete attentamente questo manuale d'uso per utilizzare al meglio il vostro nuovo prodotto LD Systems. Per maggiori informazioni su **LD SYSTEMS**, consultate la nostra pagina web **WWW.LD-SYSTEMS.COM**

MISURE PRECAUZIONALI

1. Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
2. Conservare tutte le indicazioni e le istruzioni in un luogo sicuro.
3. Seguire le istruzioni.
4. Rispettare tutte le avvertenze. Non rimuovere dal dispositivo le indicazioni sulla sicurezza o altre informazioni.
5. Utilizzare il dispositivo solo nei modi previsti dal manuale.
6. Utilizzare esclusivamente stativi e fissaggi stabili e adatti (per installazioni fisse). Verificare che i supporti a parete siano installati e fissati a regola d'arte. Verificare che il dispositivo sia installato in modo stabile e non possa cadere.
7. Durante l'installazione, osservare le normative sulla sicurezza in vigore nel proprio Paese.
8. Non installare né azionare il dispositivo in prossimità di radiatori, accumulatori termici, stufe o altre fonti di calore. Accertarsi che il dispositivo sia sempre installato in modo che venga raffreddato a sufficienza e non possa surriscaldarsi.
9. Non appoggiare sul dispositivo fonti di combustione, quali candele accese.
10. Le fessure di areazione non devono essere bloccate. Evitare l'esposizione diretta ai raggi solari.
11. Mantenere una distanza minima di 20 cm intorno e sopra al dispositivo.
12. Non attivare il dispositivo nelle immediate vicinanze di acqua (questo punto non interessa i dispositivi specifici per l'esterno, per i quali valgono le speciali indicazioni riportate di seguito). Non portare mai il dispositivo a contatto con materiali, liquidi o gas infiammabili.
13. Accertarsi che all'interno del dispositivo non possa penetrare acqua per gocciolamento o spruzzo. Non collocare sul dispositivo oggetti contenenti liquidi, quali vasi, tazze o bicchieri.
14. Assicurarsi che non sia possibile la caduta di oggetti nel dispositivo.
15. Azionare il dispositivo esclusivamente con gli accessori appositamente consigliati e previsti dal produttore.
16. Non aprire né modificare il dispositivo.
17. Una volta collegato il dispositivo, verificare tutti i cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per inciampo.
18. Durante il trasporto, assicurarsi che il dispositivo non possa cadere e causare possibili danni a cose e/o persone.
19. Se il dispositivo non funzionasse più correttamente, vi fosse caduto sopra del liquido o un oggetto o fosse stato danneggiato in altro modo, spegnerlo immediatamente e staccare la spina (se si tratta di un dispositivo attivo). La riparazione del dispositivo deve essere affidata esclusivamente a personale qualificato autorizzato.
20. Per la pulizia del dispositivo utilizzare un panno pulito.
21. Rispettare le leggi sullo smaltimento in vigore nel Paese di installazione. Al momento di smaltire l'imballo, separare la plastica dalla carta e dal cartone.
22. I sacchetti di plastica devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini.
23. Notare che eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate dal responsabile della conformità possono annullare la facoltà dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

DISPOSITIVI CON ALLACCIAMENTO DI RETE

24. **ATTENZIONE:** se il cavo di rete è dotato di contatto di protezione, deve essere collegato a una presa di rete con messa a terra. Non disattivare mai la connessione di messa a terra di un cavo di rete.
25. Non accendere il dispositivo subito dopo essere stato sottoposto a forti variazioni di temperatura (ad esempio dopo il trasporto). Umidità e condensa potrebbero danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo dopo che ha raggiunto la temperatura ambiente.
26. Prima di collegare il dispositivo alla presa, controllare innanzitutto se la tensione e la frequenza della rete elettrica coincidono con i valori indicati sul dispositivo stesso. Nel caso di dispositivo munito di selettore di tensione, collegarlo alla presa unicamente se i valori del dispositivo coincidono con quelli della rete elettrica. Se il cavo di rete o l'adattatore di rete forniti in dotazione non sono compatibili con la presa, rivolgersi a un elettricista.
27. Non calpestare il cavo di rete. Accertarsi che i cavi sotto tensione, in particolare della presa di rete o dell'adattatore di rete, non vengano pizzicati.
28. Durante il cablaggio del dispositivo, verificare sempre che il cavo di rete e l'adattatore di rete siano costantemente accessibili. Staccare sempre il dispositivo dall'alimentazione di rete quando non è utilizzato o durante la pulizia. Per staccare dalla presa il cavo di rete e l'adattatore di rete, tirare sempre dalla spina o dall'adattatore e non dal cavo. Non toccare mai il cavo di alimentazione e l'alimentatore con le mani umide.
29. Evitare per quanto possibile di accendere e spegnere velocemente il dispositivo per non pregiudicarne la durata.
30. **NOTA IMPORTANTE:** Sostituire i fusibili esclusivamente con fusibili dello stesso tipo e valore. Se un fusibile continua a saltare, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
31. Per staccare completamente il dispositivo dalla rete elettrica, rimuovere il cavo di rete o l'adattatore di rete dalla presa.
32. Per staccare un dispositivo provvisto di presa Volex, è prima necessario sbloccare la relativa spina Volex del dispositivo stesso. Tirando il cavo di rete, però, il dispositivo potrebbe spostarsi e cadere, provocando danni alle persone o di altro genere. Prestare quindi la più scrupolosa attenzione durante la posa dei cavi.
33. In caso di pericolo di caduta di fulmine, o se il dispositivo rimane inutilizzato a lungo, staccare sempre il cavo di rete e l'adattatore di rete dalla presa.
34. Il dispositivo non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza.

35. I bambini devono essere istruiti a non giocare con il dispositivo.

36. Se il cavo di alimentazione del dispositivo è danneggiato, quest'ultimo non deve essere utilizzato. Il cavo di alimentazione deve essere sostituito con un cavo appropriato o un'unità speciale da un centro di assistenza autorizzato.



ATTENZIONE:

non togliere mai il coperchio di protezione perché sussiste il pericolo di scosse elettriche. L'interno del dispositivo non contiene parti che possono essere riparate o sottoposte a manutenzione da parte dell'utente. Per gli interventi di manutenzione e di riparazione rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.



Il triangolo equilatero con il simbolo del lampo segnala la presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno dell'apparecchio che possono causare scosse elettriche.



Il triangolo equilatero con punto esclamativo segnala la presenza di importanti informazioni relative all'uso e alla manutenzione.



Avvertimento! Questo simbolo indica superfici calde. Alcune parti della cassa potrebbero scaldarsi durante l'impiego. Dopo aver usato l'apparecchiatura, lasciarla raffreddare per almeno 10 minuti prima di toccarla o trasportarla.



Avvertimento! Questo dispositivo è destinato per l'utilizzo a un'altitudine non superiore ai 2.000 metri sul livello del mare.



Avvertimento! Questo dispositivo non è destinato all'uso nei climi tropicali.

ATTENZIONE! PRODOTTI AUDIO con LIVELLI SONORI ELEVATI!

Questo dispositivo è destinato a uso professionale. Il suo utilizzo in ambito commerciale è soggetto alle normative e alle direttive nazionali vigenti in materia di prevenzione di infortuni. In qualità di produttore, Adam Hall è tenuto per legge a informare espressamente gli utenti degli eventuali rischi per la salute. Danni all'udito provocati da un'esposizione prolungata a un livello sonoro elevato: l'utilizzo di questo prodotto può generare elevati livelli di pressione sonora (SPL) che possono provocare danni irreparabili all'udito di artisti, collaboratori e spettatori. Evitare l'esposizione prolungata a livelli sonori elevati, superiori a 90 dB.

INTRODUZIONE

Il sistema PA a colonne MAUI 44 G2 di LD Systems è concepito per l'uso professionale. Il sistema PA è caratterizzato da componenti di alta qualità, finali di potenza comandati con DSP e un suono equilibrato sull'intera gamma di frequenze. Il LD LECC DSP offre funzioni di elaborazione digitale del segnale quali crossover, equalizzatore, compressore e limitatore che si adattano perfettamente al sistema PA MAUI 44 G2 di LD e assicurano il raggiungimento delle migliori prestazioni audio in ogni momento.

Poiché questo sistema "plug & play" non necessita di cavi o stativi supplementari, si può montare e smontare in modo facile e veloce.

CARATTERISTICHE

- Sistema PA a colonna professionale con 1500 W RMS e SPL massimo da 132 dB
- Colonna cardioide per l'irradiazione controllata nelle frequenze medio-basse e la configurazione cardioide del subwoofer (con un secondo subwoofer)
- Stereo TrueWireless™ per l'accoppiamento stereo senza fili di due sistemi a colonna
- Codifica aptX™ e AAC per lo streaming Bluetooth® ad alta risoluzione
- Dispersione sonora omogenea grazie alla waveguide dei tweeter ottimizzata con metodo BEM, alla lente acustica per una waveguide coerente nei medi e ai canali bass reflex con flusso ottimizzato
- Suono privo di distorsioni anche a volume massimo grazie alla tecnologia DynX® DSP
- Riconoscimento automatico della configurazione
- Montaggio rapido e semplice senza stativi o cavi
- Alloggiamento per subwoofer robusto, in multistrato di betulla, con rivestimento in poliurea e colonna in alluminio leggera, verniciata a polvere

NOTA: Il subwoofer opzionale di estensione LDMAUI44G2SUB è tecnicamente identico al subwoofer del sistema PA LDMAUI44G2. Il subwoofer di estensione LDMAUI44G2SUB è dotato di una copertura che si inserisce nel pannello dei connettori della colonna degli altoparlanti.

INSTALLAZIONE, CONNESSIONE E MESSA IN FUNZIONE

NOTE GENERALI

Prima della messa in funzione, il subwoofer del sistema MAUI 44 G2 PA di LD Systems e il subwoofer opzionale di estensione MAUI 44 G2 SUB devono essere collocati su una superficie piana avendo cura di farli appoggiare sui piedini in gomma. Non utilizzare mai il sistema quando si trova su un carrello per evitarne spostamenti incontrollati che potrebbero provocare danni e infortuni. Il finale di potenza è raffreddato dal dissipatore di calore posto sotto il pannello dei connettori sul retro del subwoofer. Per consentire una sufficiente dissipazione del calore durante l'uso dell'apparecchio, mantenere una distanza di 50 cm tra il pannello posteriore del subwoofer e altri oggetti, pareti ecc.

Assicurarsi che il sistema e tutti i dispositivi collegati, come mixer, lettori CD ecc., siano connessi correttamente all'audio e all'alimentazione elettrica. Utilizzare esclusivamente cavi integri di sezione adeguata e svolgere sempre completamente gli avvolgicavi. Se del caso, utilizzare pedane passacavi per evitare di inciampare in cavi liberi a pavimento. Non posizionare mai il dispositivo direttamente su un bordo. Non collocare il subwoofer su un tavolo. Per evitare rumori fastidiosi al momento dell'accensione dei dispositivi collegati, avere cura di accendere sempre il sistema per ultimo e di spegnerlo per primo.

MONTAGGIO

Il sistema PA MAUI 44 G2 di LD Systems è costituito da questi tre componenti:

A Subwoofer con elettronica integrata per tutti i componenti del sistema.

B MAUI 44 G2 LC:

Colonna di array verticale inferiore con sei altoparlanti da 3,5", un connettore multipin ciascuna sul lato superiore e inferiore e i bulloni di guida nella parte inferiore.

C MAUI 44 G2 UC:

Colonna array verticale superiore con sei altoparlanti da 3,5" con lente acustica, tweeter, collegamento multipolare e bulloni di guida sul lato inferiore.

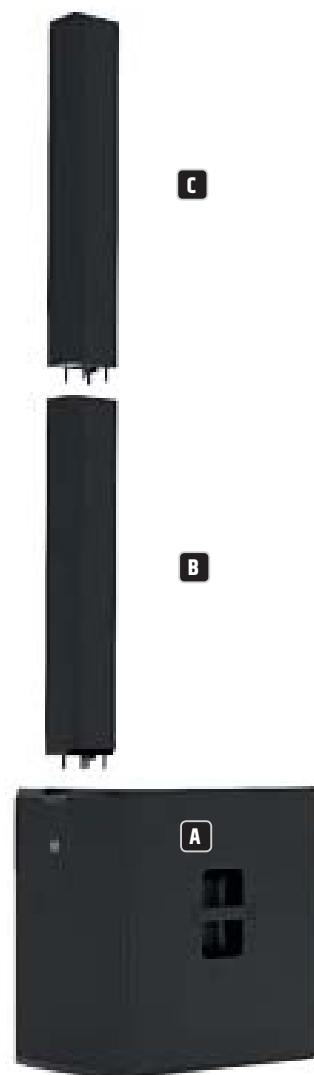
Dopo aver collocato il subwoofer nella posizione desiderata, inserire innanzitutto la colonna inferiore dell'array verticale sul subwoofer. Robusti bulloni di guida garantiscono la perfetta coesione tra le spine multipolari dei due altoparlanti, e un potente magneto fornisce una tenuta aggiuntiva. A questo punto collocare la colonna array verticale superiore sulla colonna inferiore procedendo nello stesso modo.

Per facilitare il trasporto, il montaggio e lo smontaggio, il subwoofer è dotato di maniglie ergonomiche sui lati. Sul retro può essere montato un carrello opzionale, che protegge in modo affidabile anche il pannello dei connettori (LDM44G2CB) e i comandi durante il trasporto. Sul lato superiore e inferiore delle colonne dell'array vi sono delle maniglie a incasso.

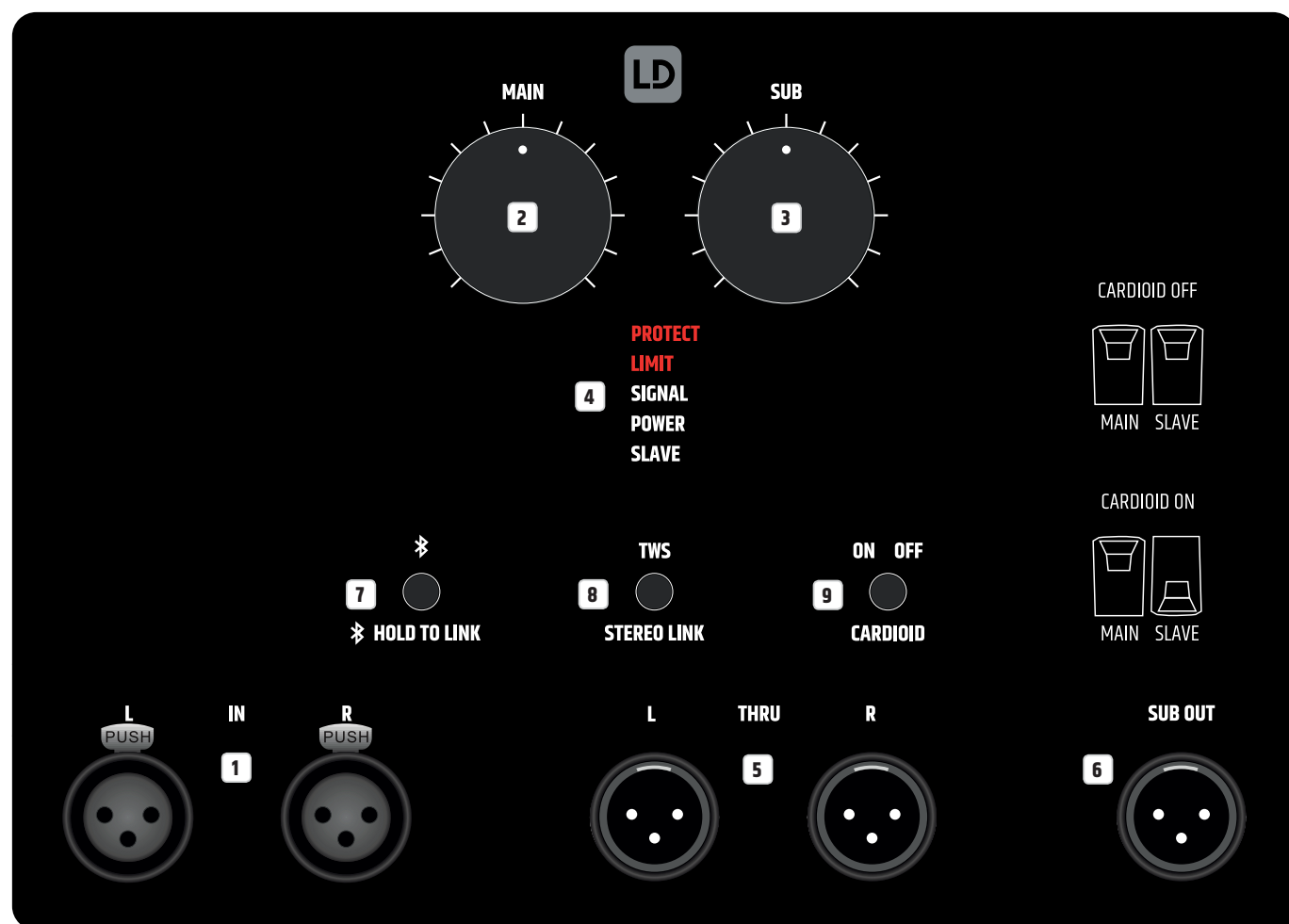
Il subwoofer opzionale di estensione MAUI 44 G2 SUB viene posizionato accanto al sistema PA MAUI 44 G2. L'orientamento del subwoofer di estensione dipende dall'eventuale utilizzo del preset cardioide nell'estensione del subwoofer.

CONNESSIONE E ACCENSIONE

Tramite gli ingressi XLR bilanciati è possibile collegare un dispositivo ausiliario. Il modulo Bluetooth integrato consente il controllo senza fili tramite smartphone o tablet. Esiste anche una funzione di collegamento stereo per l'inoltro senza fili del segnale Bluetooth ad un altro sistema PA MAUI 44 G2 come estensione stereo. È possibile regolare sul dispositivo sia il volume complessivo del sistema, sia quello del subwoofer in relazione al volume complessivo. Il subwoofer opzionale di estensione può essere utilizzato in due diverse configurazioni con il sistema PA MAUI 44 G2.



RACCORDI, ELEMENTI DI COMANDO E DI VISUALIZZAZIONE



1 IN

Ingresso di linea stereo bilanciato con due connettori XLR femmina a 3 poli per il collegamento di un dispositivo di riproduzione (ad es. mixer). Internamente, un segnale stereo presente passa a mono.

2 MAIN

Regolatore di livello del volume master. Il volume dei subwoofer si regola in base alla preimpostazione con il fader SUB. Quando il subwoofer viene utilizzato come subwoofer di estensione, il regolatore di livello viene disattivato e il campo di visualizzazione MAIN si spegne.

3 SUB

Impostazione del rapporto di volume del subwoofer con l'altoparlante a colonna. Quando il subwoofer viene utilizzato come subwoofer di estensione, il regolatore di livello viene disattivato e il campo di visualizzazione SUB si spegne.

4 CAMPI DI VISUALIZZAZIONE PER LO STATO DEL SISTEMA

PROTECT – Il campo di visualizzazione si accende in caso di sistema sovraccarico o surriscaldato. Gli amplificatori vengono silenziati automaticamente. Una volta raggiunte le normali condizioni di esercizio, dopo qualche minuto il dispositivo torna alla normale modalità di funzionamento.

LIMIT – Il campo di visualizzazione si accende quando il sistema di altoparlanti supera la gamma limite. Una breve accensione del LED non è un segnale critico. Per proteggere il sistema, un livello di segnale eccessivo sarà lievemente sottoregolato dal limitatore integrato. Se il LED del limitatore lampeggia a lungo o resta acceso, abbassare il volume.

SIGNAL – Il campo di visualizzazione si accende quando sul dispositivo compare un segnale audio. Il segnale viene rilevato prima del fader MAIN.

POWER – Il campo di visualizzazione si accende se il dispositivo è correttamente connesso alla rete elettrica e acceso.

SLAVE – Il campo di visualizzazione si accende non appena le colonne degli altoparlanti vengono scollegate dal sistema e il subwoofer può quindi essere utilizzato come subwoofer di estensione.

5 THRU

Uscita di linea stereo bilanciata con due connettori XLR maschio a 3 poli per il reindirizzamento del segnale d'ingresso.

6 SUB OUT

Uscita di linea bilanciata con connettore XLR maschio a 3 poli per il controllo del subwoofer di estensione.

Subwoofer di estensione: Utilizzare l'ingresso di linea L o R per il controllo del segnale. I due regolatori di livello MAIN e SUB e l'unità Bluetooth con TWS sono disattivati se il subwoofer MAUI 44 G2 viene utilizzato come subwoofer di estensione. Per una descrizione della configurazione cardioide, v. punto 9 CARDIOID ON / OFF.

7 HOLD TO LINK

Il sistema PA MAUI 44 G2 è provvisto di Bluetooth, pertanto è possibile riprodurre i file audio di un dispositivo di riproduzione Bluetooth (ad es. smartphone o tablet) sul sistema PA MAUI 44 G2 (la distanza massima tra i due dispositivi dipende dalle condizioni ambientali).

Per accoppiare e collegare un'unità Bluetooth interna con un altro dispositivo Bluetooth, premere e tenere premuto per circa 3 secondi il tasto HOLD TO LINK, fino a quando il campo di visualizzazione Bluetooth sopra la tastiera lampeggia ritmicamente (ca. 3 Hz), attivare il Bluetooth sul proprio dispositivo di riproduzione e cercare i dispositivi disponibili sull'interfaccia utente. Selezionare l'opzione "MAUI 44 G2" per accoppiare il dispositivo Bluetooth con l'unità Bluetooth del sistema PA MAUI 44 G2. Se l'accoppiamento è andato a buon fine, il simbolo Bluetooth è illuminato in modo permanente ed è ora possibile avviare la riproduzione delle tracce. La regolazione del volume avviene mediante l'apposito regolatore del livello MAIN o sul dispositivo di riproduzione.

Per scollegare un dispositivo Bluetooth e riportare l'unità Bluetooth in modalità di accoppiamento, tenere premuto nuovamente il tasto HOLD TO LINK per circa 3 secondi. Per cancellare l'intero elenco dei dispositivi accoppiati (= impostazione di fabbrica), tenere premuti contemporaneamente i tasti HOLD TO LINK e STEREO LINK per circa 2 secondi.

Se la connessione Bluetooth si interrompe (ad esempio se è fuori copertura), il LED Bluetooth si spegne. Se il dispositivo Bluetooth torna nella zona di copertura prima che siano trascorsi 90 secondi, la connessione si ripristina automaticamente. Trascorsi 90 secondi è possibile ripristinare il collegamento con il dispositivo di riproduzione Bluetooth (collegare il dispositivo accoppiato).

Utilizzando un solo sistema PA MAUI 44 G2, viene sommato in mono un segnale stereo presente del modulo Bluetooth.

Nota: Le funzioni Bluetooth e TWS non sono disponibili quando il subwoofer viene utilizzato come subwoofer di estensione per un sistema PA MAUI 44 G2 esistente.

8 STEREO LINK / TWS

Il sistema PA MAUI 44 G2 è dotato della funzionalità Bluetooth Stereo Link (True Wireless Stereo); pertanto, utilizzando due sistemi MAUI 44 G2, i segnali audio trasmessi tramite Bluetooth verranno riprodotti anche in stereo senza dover collegare i due sistemi via cavo (idealmente la distanza massima tra i due dispositivi deve essere pari a 40 metri). Il sistema collegato al dispositivo di riproduzione Bluetooth verrà denominato unità master, mentre l'estensione stereo sarà l'unità slave. Se l'unità master è collegata al dispositivo di riproduzione Bluetooth e all'unità slave, rimarranno accesi sia il campo di visualizzazione Bluetooth, sia il campo di visualizzazione TWS dell'unità master. Se l'unità slave è stata collegata correttamente all'unità master, il campo di visualizzazione TWS resterà acceso, mentre il campo di visualizzazione del Bluetooth lampeggerà lentamente (ca. 0,3 Hz). Durante la procedura di accoppiamento, i campi di visualizzazione di entrambi i sistemi si accenderanno ritmicamente a una frequenza di circa 3 Hz.

A seconda della situazione, l'accoppiamento di due sistemi PA MAUI 44 G2 via TWS può essere effettuato con due procedure diverse:

Situazione A. Sistema stereo costituito da 2 MAUI 44 G2 e 1 dispositivo di riproduzione Bluetooth: Accoppiare un dispositivo di riproduzione Bluetooth con il sistema MAUI 44 G2 a sinistra, che diventerà automaticamente l'unità master. Eliminare ogni eventuale collegamento Bluetooth con il sistema MAUI 44 G2 a destra (tenere premuti contemporaneamente HOLD TO LINK e STEREO LINK per circa 2 secondi). Accoppiare il sistema MAUI 44 G2 di destra con l'unità master tenendo premuto per ca. 3 secondi su entrambi i dispositivi il tasto STEREO LINK entro 30 secondi. Il sistema di destra diventerà automaticamente l'unità slave (distanza massima durante l'accoppiamento 15 m). L'unità master trasmette il canale sinistro del segnale stereo del dispositivo di riproduzione Bluetooth e l'unità slave il canale destro.

Situazione B. Successivo accoppiamento di un sistema stereo costituito da 2 MAUI 44 G2 e 1 dispositivo di riproduzione Bluetooth: Eliminare l'eventuale collegamento Bluetooth tra l'unità slave e un dispositivo di riproduzione Bluetooth tenendo premuti contemporaneamente per circa 2 secondi il tasto HOLD TO LINK e STEREO LINK dell'unità slave. Durante l'accoppiamento di due sistemi MAUI 44 G2, prestare attenzione alla distanza tra i sistemi, che non deve superare i 15 metri. Sull'unità master, tenere premuto il tasto STEREO LINK per circa 3 secondi e sull'unità slave premere brevemente per 2 volte consecutive il tasto STEREO LINK. L'accoppiamento verrà eseguito in automatico in circa 30 secondi. È ora possibile procedere con l'accoppiamento di un dispositivo di riproduzione Bluetooth con l'unità master. L'unità master trasmette il canale sinistro del segnale stereo del dispositivo di riproduzione Bluetooth e l'unità slave il canale destro.

NOTA:

- La trasmissione tramite la funzione di collegamento TWS è possibile solo per i segnali audio che vengono riprodotti su un dispositivo Bluetooth accoppiato. I segnali audio presenti all'ingresso di linea non vengono trasmessi via TWS.
- Dopo aver spento e riacceso i sistemi MAUI 44 G2 vengono stabiliti automaticamente i collegamenti con il dispositivo di riproduzione Bluetooth e il collegamento dei sistemi mediante TWS.

• È possibile accoppiare un massimo di 8 dispositivi Bluetooth (inclusi i sistemi MAUI 44 G2 accoppiati). Se viene accoppiato un altro dispositivo, l'ultima voce della lista dei dispositivi accoppiati viene cancellata. Come estensione stereo all'unità master MAUI 44 G2, al massimo possono essere collegati contemporaneamente un lettore Bluetooth e un sistema MAUI 44 G2.

Stato Bluetooth e TWS

Stato Bluetooth e stereo link	LED BLUETOOTH	STEREO LINK LED
Accoppiare l'unità Bluetooth con il dispositivo di riproduzione	Lampeggia (3 Hz)	off
Unità Bluetooth accoppiata e collegata solo al dispositivo di riproduzione	Sempre acceso	off
Accoppiare l'unità Bluetooth con il dispositivo di riproduzione (come master - stereo link)	Lampeggia (3 Hz)	Sempre acceso
Unità slave - Accoppiamento stereo link con unità master	Lampeggia (0,3 Hz)	Lampeggia (3 Hz)
Unità slave accoppiata in modalità stereo link con unità master	Lampeggia (0,3 Hz)	Sempre acceso
Unità slave - Unità slave accoppiata ma non collegata	Lampeggia (0,3 Hz)	off
Unità master - Accoppiamento stereo link senza collegamento Bluetooth al dispositivo di riproduzione	off	Lampeggia (3 Hz)
Unità master - Collegata all'unità slave ma senza collegamento Bluetooth al dispositivo di riproduzione	off	Sempre acceso
Unità master - accoppiamento all'unità slave e con collegamento Bluetooth al dispositivo di riproduzione	Sempre acceso	Lampeggia (3 Hz)
Unità master - collegata a unità slave e con collegamento Bluetooth al dispositivo di riproduzione	Sempre acceso	Sempre acceso
Collegamento né Bluetooth né stereo link	off	off

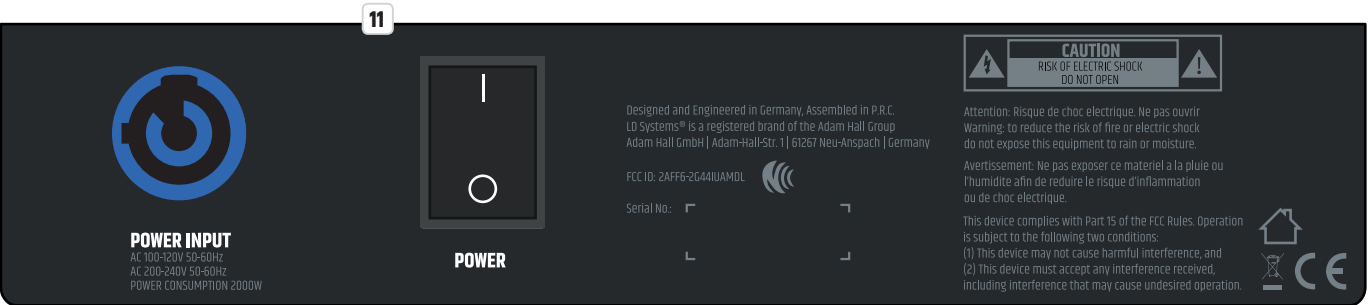
9 CARDIOID SUBWOOFER ON / OFF

Nota: la funzione subwoofer cardiode è disponibile solo quando le colonne degli altoparlanti non sono collegate al subwoofer MAUI 44 G2.

Modalità MAIN / SLAVE: Il subwoofer di estensione MAUI 44 G2 SUB può essere utilizzato in due modi con il sistema PA MAUI 44 G2.

A. Il subwoofer di estensione è posizionato parallelamente al subwoofer del sistema PA MAUI 44 G2 PA con lo stesso orientamento. Il preset cardiode nel subwoofer di estensione non deve essere attivato (CARDIOID OFF). Premere e tenere premuto il tasto CARDIOID per circa 2 secondi per modificare lo stato.

B. Il subwoofer di estensione è posizionato parallelamente e ruotato di 180° rispetto al subwoofer del sistema MAUI 44 G2 PA. Il preset del cardiode deve essere attivato (CARDIOID ON). Premere e tenere premuto il tasto CARDIOID per circa 2 secondi per modificare lo stato. Il risultato della configurazione cardiode è una dispersione sonora dei bassi diretta in avanti e un suono di palco molto più chiaro grazie all'accurata eliminazione dei bassi nella parte posteriore.



10 POWER INPUT

Interruttore di accensione/spegnimento dell'alimentazione elettrica del dispositivo. Il disinserimento completo e sicuro può essere ottenuto solo estraendo la spina di alimentazione dalla rete elettrica.

11 POWER

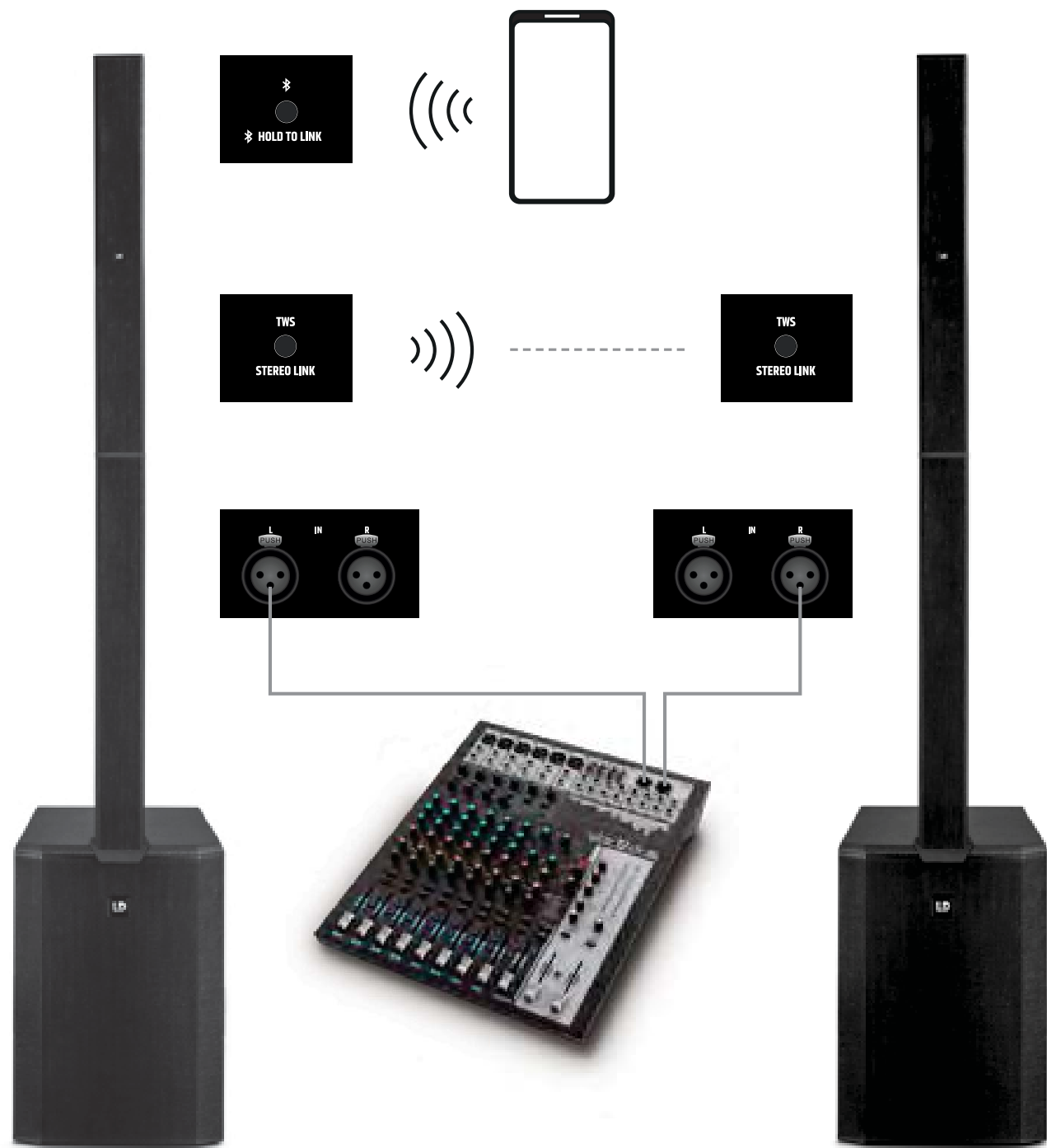
Interruttore di accensione/spegnimento dell'alimentazione elettrica del dispositivo. Il disinserimento completo e sicuro può essere ottenuto solo estraendo la spina di alimentazione dalla rete elettrica.

ESEMPI DI CABLAGGIO

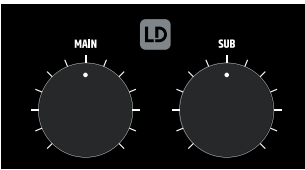
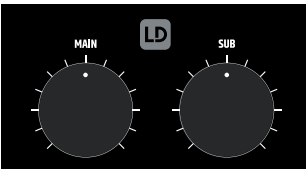
Esempio di modalità di funzionamento mono



Esempio di modalità di funzionamento stereo



Unità slave



Stesse impostazioni dell'unità master



ACCESSORI OPZIONALI

LDM44G2SUB

Subwoofer di estensione

LDM44G2CB

Carrello per subwoofer

LDM44G2SUBPC

Custodia di trasporto per subwoofer

LDM44G2SATBAG

Borsa di trasporto per colonna

DATI TECNICI

Denominazione del modello:	LDM44G2
Tipologia di prodotto	Sistemi PA completi
Tipo	Attivo
Colore	nero
Max. SPL (picco):	132 dB
Risposta in frequenza	37 - 20000 Hz
Angolo di emissione (H x V)	120 x 25°
Altezza (totale)	2256 mm
Peso	47,6 kg
Caratteristiche	Streaming audio Bluetooth, elaborazione del segnale basata su DSP eccellenti caratteristiche di dispersione sonora, funzionamento mono/stereo
Subwoofer	
Dimensioni woofer	15" / 381 mm
Magnete woofer	Neodimio
Marca woofer	Custom Made
Bobina woofer	4" / 101 mm
Modello cassa	bass reflex
Materiale alloggiamento	compensato di betulla da 15 mm, compensato di betulla da 18 mm
Superficie cassa	Poliurea
Dimensioni subwoofer (L x H x P)	434 x 634 x 637 mm
Peso del subwoofer	36,4 kg
Sistema Midrange / Tweeter	
Dimensioni altoparlante toni medi	12 x 3,5" / 12 x 89 mm
Magnete altoparlante toni medi	Neodimio
Marca altoparlante toni medi	Custom Made
Bobina altoparlante toni medi	1" / 25,4 mm
Dimensioni tweeter	4 x 0,5" / 4 x 12,7 mm
Magnete tweeter	Neodimio
Marca tweeter	Custom Made
Bobina tweeter	1" / 25,4 mm
Waveguide	Waveguide CD
Ingressi altoparlante	1
Connessioni di ingresso dell'alto-parlante	Multipin Custom Made
Modello alloggiamento sistema Mid/Hi	Chiuso
Materiale cassa sistema toni medi/alti	Alluminio

Superficie cassa sistema toni medi/alti	Alluminio rivestito in HD, tessuto a maglia multistrato
Larghezza sistema toni medi/alti	103 mm
Altezza sistema toni medi/alti	1621 mm
Profondità sistema toni medi/alti	135 mm
Peso sistema toni medi/alti	11,2 kg
Modulo amplificatore (integrato nel subwoofer)	
Amplificatore	Classe D
Potenza di sistema (RMS)	1500 W
Protezioni	Cortocircuito, limitatore multibanda, protezione contro la corrente continua, protezione contro il surriscaldamento
Raffreddamento	Convezione
Elementi di comando	Pulsante Bluetooth HOLD TO LINK, pulsante Bluetooth STEREO LINK, Cardioid On/Off, Main Level, Power On/Off, Sub Level
Elementi di visualizzazione	Bluetooth, Bluetooth STEREO LINK, Cardioide On/Off, Limit, Power, Protect (circuitto di protezione attivo), Signal, Modalità Slave, modalità Subwoofer
Collegamento di rete	Neutrik powerCON
Tensione di esercizio	100 V AC - 120 V AC / 50 - 60 Hz, 220 V AC - 240 V AC, 50 - 60 Hz
Temperatura ambiente	0 - 40 °C
Umidità relativa dell'aria	< 80% (senza condensa)
Numero di ingressi di linea	2
Collegamenti ingressi di linea	XLR femmina
Numero di uscite di linea	2
Collegamenti uscite di linea	XLR maschio
Numero di uscite di linea SUB	1
Connessione uscita di linea SUB	XLR maschio
Numero di uscite dell'altoparlante	1
Connessioni uscite dell'altoparlante	Multipin Custom Made
Standard Bluetooth	A2DP
Bluetooth-Audio-Decoder	AAC, aptX, SBC
Caratteristiche DSP	
Convertitori AD/DA	24 bit
Frequenza di campionamento	48 kHz
Rapporto segnale/rumore	106 dB

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

简体中文

繁體中文

DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE

GARANZIA DEL PRODUTTORE E LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Le nostre attuali condizioni di garanzia e la limitazione di responsabilità sono consultabili alla pagina: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/MANUFACTURERS-DECLARATIONS_LD_SYSTEMS.pdf. In caso di assistenza, rivolgersi a Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.



CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

(In vigore nell'Unione Europea e in altri Paesi europei in cui si attui la raccolta differenziata) Questo simbolo apposto sul prodotto o sui relativi documenti indica che, per evitare danni all'ambiente e alle persone causati da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, alla fine del suo ciclo di vita l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Il prodotto deve quindi essere smaltito separatamente da altri rifiuti e riciclato nell'ottica dell'incentivazione di cicli economici sostenibili. I clienti privati possono richiedere informazioni sulle possibilità di smaltimento ecosostenibile al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o presso le autorità regionali competenti. I clienti aziendali devono invece contattare il proprio fornitore e controllare le eventuali condizioni contrattuali inerenti allo smaltimento degli apparecchi. Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ad altri rifiuti industriali.

Conformità CE

Con la presente Adam Hall GmbH dichiara che questo prodotto soddisfa le seguenti direttive (ove pertinente):

Direttiva R&TTE (1999/5/CE) e RED (2014/53/UE) da giugno 2017

Direttiva bassa tensione (2014/35/CE)

Direttiva CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

La dichiarazione di conformità completa è reperibile al sito www.adamhall.com.

Per ulteriori informazioni è inoltre possibile scrivere a info@adamhall.com.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Adam Hall GmbH dichiara che questo tipo di apparecchiature radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo

Indirizzo Internet: www.adamhall.com/compliance/

购买我们的产品是您正确的选择！

本产品在高出的质量要求下研发制造，可确保长年平稳运作。LD Systems享誉全球、经验丰富，是一家高品质音频设备制造商。请仔细阅读这本使用说明书，以便您能尽快以最佳方式使用LD Systems的产品。

关于LD SYSTEMS的更多信息请访问我们的网站WWW.LD-SYSTEMS.COM

安全须知

1. 请仔细阅读这本使用说明书。
 2. 请将所有信息和说明妥善保存。
 3. 请按照说明中的指示进行操作。
 4. 请注意所有的警告提示。请勿移除设备上的安全提示或其它信息。
 5. 请按照说明中规定的方法使用本设备。
 6. 请将设备放置在稳固、合适的三脚架或固定装置上(固定安装方式)。确保墙面支架安装正确，安全牢固。确保本设备安装牢固，不会滑落。
 7. 进行安装时请注意本国适用的安全规定。
 8. 请勿在暖气、储热器、锅炉及其它热源附近安装和运行本设备。确保本设备安装后能够充分散热冷却。
 9. 请勿将任何火源(如燃烧的蜡烛)放置在本设备上。
 10. 请勿堵塞通风口。
 11. 务请与设备周围和上方至少保持 20 厘米的距离。
 12. 请勿靠近水源运行本设备。设备不得接触可燃性物质、液体和气体。避免阳光直射！
 13. 确保不会有水滴入、喷入设备。请勿将盛有液体的容器(如花瓶、水杯等)放置在设备上。
 14. 确保不会有物体落入设备。
 15. 仅使用制造商推荐和规定的配件操作本设备。
 16. 请勿打开、改动设备。
 17. 设备接线后请检查所有线路，防止诸如因绊倒等引起的损坏或意外事故发生。
 18. 运输过程中务必须确保设备不会掉落，避免造成财物及人身损伤。
 19. 如果您的设备出现功能故障，液体或物体落入设备内部，或者设备受到其它损坏，请立即关闭设备，并切断电源(若设备正在运行)。本设备只允许由授权的专业人员进行维修。
 20. 请使用干布擦拭设备。
 21. 请遵守本国适用的所有废弃物处理法律。处理包装物时请将塑料与纸张及纸板分类。
 22. 请勿将塑料袋放置在儿童接触范围内。
 23. 请注意，在未经合规负责方明确批准的情况下对本设备进行变更或修改，可能导致用户的设备操作权限无效
- 对于带电源线的设备
24. 注意：如果设备的电源线带有接地保护插头，则必须将其连接到接地插座上。禁止使电源线的接地线失效。
 25. 请勿在温度急剧变化后立即开启设备(如运输后)。湿气和冷凝水会损坏设备。请在设备达到室温后再开启。
 26. 设备连接电源之前，请先检查电网的电压和频率是否与设备上标明的数值相符。如果设备配有电压选择开关，请仅在设备参数与电网参数相符的情况下将设备连接电源。如果设备随附的电源线或适配器与您的电源插座不匹配，请联系电工。
 27. 请勿踩踏电源线。特别应确保电源插座、适配器以及设备插孔处的电线不得弯折。
 28. 设备接线时确保能够容易接触到电源线和适配器。不使用或要清洁设备时，务必断开电源。断电时应握住插头或适配器拔出插座，而不要拉扯电线。严禁湿手触摸电线和适配器。
 29. 尽量避免快速连续开关设备，否则可能会影响设备的使用寿命。
 30. 重要提示：更换保险丝时请使用型号和电流值相同的保险丝。如果保险丝反复被熔断，请联系授权服务中心。
 31. 为确保设备完全断电，请将电源线或适配器从插座中拔出。
 32. 如果设备的电源插头带有锁扣，必须在拔出插头之前先解锁。但这也会使设备在电源线被拉扯时可能滑动掉落，由此导致人身或其它损伤。因此请谨慎敷设电线。
 33. 存在雷击危险或长时间不使用设备时，请将电源线和适配器拔出插座。
 34. 身体、感官或精神能力有限或缺乏经验和知识的人(包括儿童)不得使用该装置。
 35. 必须指示儿童不要使用该设备。
 36. 如果本机电源线损坏，请勿使用本机。必须使用授权服务中心的适当电缆或组件更换电源线。



注意

禁止移除盖板，否则存在触电危险。设备内部的部件不得由用户自行修理或维护。仅允许具备资格的服务人员进行维护修理工作。



带闪电符号的等腰三角形警告设备内部存在未绝缘的危险电压，可能会引起触电。



带感叹号的等腰三角形表示重要的操作和维护说明。



警告!这个符号表示表面烫热。设备运行期间,外壳的某些部分可能会很热。设备使用完毕后请至少等待10分钟,使其冷却后再触摸或移动。



警告!本设备可用于最高海拔2000米的高度。



警告!本设备不适用于热带气候地区。

注意音频设备的高音量!

本设备适用于专业用途。本设备商用时,应遵守本国适用的事故预防性规定和准则。作为制造商,Adam Hall公司在法律上有义务明确提醒您可能存在的健康风险。过高的音量和长时间强音负荷会导致听力受损:使用本产品时可能产生很高的声压级(SPL),会造成音乐人、工作人员和听众受到不可逆转的听力损伤。请避免长时间受到音量高于90dB的负荷。

引言

这套LD Systems MAUI44 G2音柱扩音系统为专业使用而设计。该扩音系统提供高品质组件、DSP控制的功放以及整个频率范围内均衡的音质。LD LECC DSP的数字信号处理包括分频器、均衡器、压缩器和限幅器等功能,而且专门与LD MAUI44 G2扩音系统匹配,确保随时提供最佳的音频播放性能。该系统根据“即插即用”原则设计,无需额外的电缆或三脚架,因此可快速简单地拆装。

特点

专业音柱扩音系统, 1500W RMS, 最大声压级130dB

TrueWireless Stereo™用于无线立体声配对

aptX™和AAC编码解码器,用于HD Bluetooth®音频流

心形音柱,提供可控的中低频辐射性能

心形重低音音箱应用(带有第二个重低音音箱)

通过BEM优化的高音波导确保均衡的辐射性能

自动设置识别

采用DynX® DSP技术,在最大音量情况下保证音质不失真

安装快速简便,无需三脚架或电缆

声透镜可确保在中频范围内连贯的波阵面

坚固的Multiplex重低音音箱外壳带有聚脲涂层,粉末涂层的轻质铝柱

音频流优化的低音反射信道

Neutrik powerCON电源输入插口

提示: 可选购的重低音音箱扩展单元LDMAUI44G2SE在技术上与LDMAUI44G2扩音系统的重低音音箱完全相同。重低音音箱扩展单元LDMAUI44G2SE附带一块盖板,可插在扬声器音柱的连接区域上。

安装、连接与调试

一般说明

LD Systems MAUI44 G2扩音系统的重低音音箱以及可选购的重低音音箱扩展单元MAUI44 G2 SE在调试之前都必须将其橡胶支脚放置在平坦的表面上。切勿将扬声器系统放置在滚轮车上,这会使整个系统发生失控运动,进而造成事故和损伤。通过重低音音箱背面的连接区域下方的散热器使功放冷却。为了确保能够充分散热,在使用时应使重低音音箱的背面与墙面等其它物体之间至少保持50厘米的距离。

请确保扬声器系统以及连接在系统上的混频器、CD播放机等设备的音频和电源连接正确无误。仅使用直径匹配且完好无损的电线,并始终将电线卷完全展开。必要时使用电缆过线桥,避免因电线松散而被绊倒。切勿将设备直接放置在边缘处。请勿将重低音音箱放置在桌子上。为了避免开启相连设备时发出噪音,请始终将本系统作为最后一个开启且第一个关闭的设备。

安装

LD Systems MAUI44 G2扩音系统由三个部分组成:

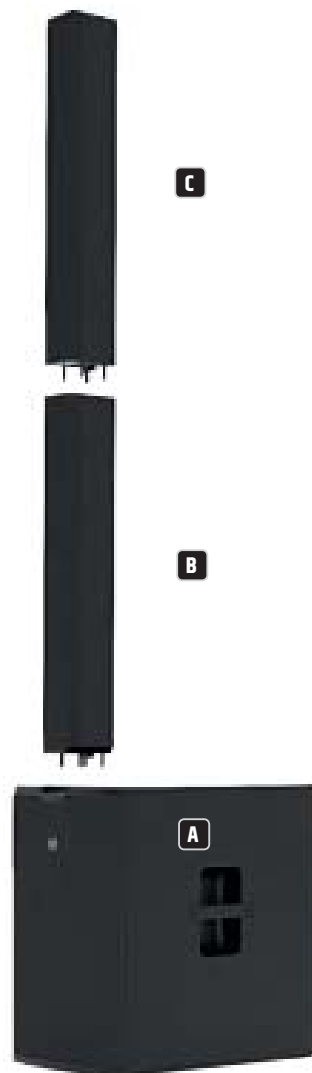
- A** 重低音音箱,集成了所有系统组件的电子装置。
- B** MAUI44 G2 LC(Lower Column = 下部音柱):
下部的垂直阵列音柱有6个3.5吋扬声器,每一个扬声器的上下表面有一个多针接口,下表面有导销。
- C** MAUI44 G2 UC(Upper Column = 上部音柱):
上部的垂直阵列音柱有6个3.5吋高音扬声器,
下表面有一个多针接口和导销。

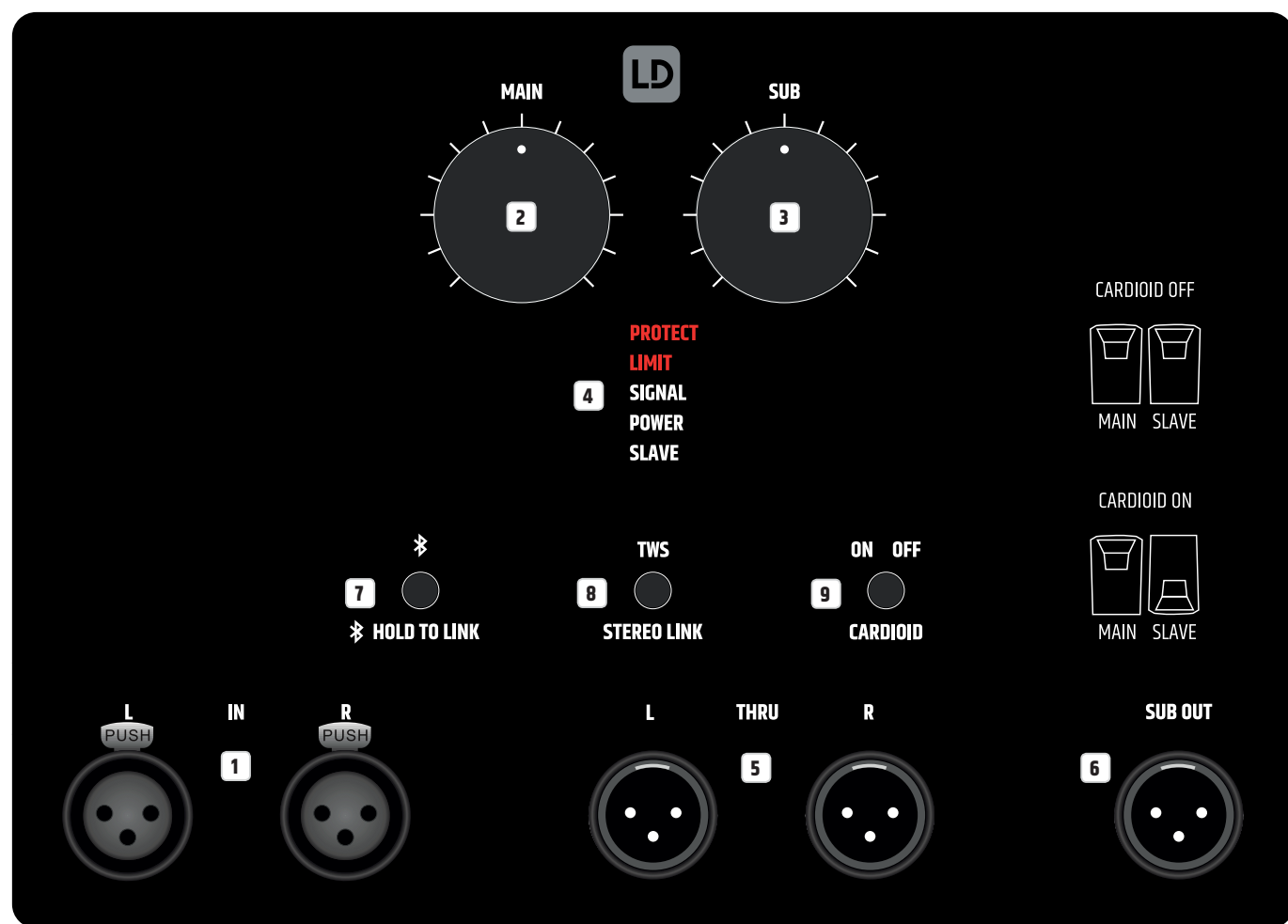
将重低音音箱放在需要的位置上后,先将下部阵列音柱装在重低音音箱上面。坚固的导销有助于两个扬声器的多针插头稳固地互相卡入,一个强力磁铁进一步确保连接稳定。现在,按照相同的方法将上部的垂直阵列音柱装在下部音柱上。为了方便运输和拆装,重低音音箱侧面装有符合人体工学的把手,还可以选购滚轮板安装在音箱背面,用于在运输中可靠地保护连接区域和操作元件。阵列音柱的上下表面装有凹槽把手。

可选购的MAUI44 G2 SE重低音音箱扩展单元放在MAUI44 G2扩音系统的旁边。重低音音箱扩展单元的方向取决于扩展单元中是否使用心形预设。

连接与运行

通过对称的XLR输入端可以连接播放器设备。通过集成式蓝牙模块可使用智能手机或平板电脑进行无线控制。还有一个立体声连接功能,可将蓝牙信号无线传递到另一个MAUI44 G2扩音系统作为立体声扩展。在设备上既可以调节整个扬声器系统的音量,也可以调节重低音音箱相对于整体音量的比例。可选购的重低音音箱扩展单元可以用两种不同的设置与MAUI44 G2扩音系统共同使用。





1 IN(输入)

对称的立体声线路输入端, 2个3针XLR母插头, 用于连接播放器设备(例如混音器)。与系统连接的立体声信号会在内部混合为单声道。

2 MAIN(总音量)

总音量调节器。重低音音箱的音量会根据低音音量调节器上的预设进行同步调节。将重低音音箱用作重低音音箱扩展时, 音量调节器被停用, MAIN显示栏消失。

3 SUB(低音音量)

调节重低音音箱相对于音柱扬声器的音量比例。将重低音音箱用作重低音音箱扩展时, 音量调节器被停用, SUB显示栏消失。

4 系统状态显示区域

保护 – 扬声器系统过载或过热时, 该显示栏亮起。功放会自动转为静音。达到正常运行条件几分钟后, 设备会自动回到正常运行模式。

限幅 – 扬声器系统在上限区域运行时, 该显示栏亮起。如果指示灯瞬时闪烁, 则无关紧要。为了保护扬声器系统, 过高的信号电平会由系统内置的限幅器平缓下调。限幅器指示灯长时间或持续亮起时, 应将音量调低。

信号 – 设备上有音频信号时, 该显示栏亮起。该信号在总音量调节器之前获得。

电源 – 设备与电源连接正确且已开启时, 该显示栏亮起。

从属单元 – 只要扬声器音柱与系统断开, 从而可以将重低音音箱用作重低音音箱扩展单元, 该显示栏就亮起。

5 THRU(通过)

对称的立体声线路输出端, 2个3针XLR公插头, 用于继续传递输入信号。

6 SUB OUT(低音输出)

3针XLR公插头的对称线路输出端, 用于控制重低音音箱扩展单元。

重低音音箱扩展单元: 可以使用线路输入端L或R进行信号控制。MAUI44 G2重低音音箱被用作重低音音箱扩展单元时, MAIN和SUB两个音量调节器以及TWS蓝牙单元被停用。心形设置的说明参见第9项“开/关心形指向”。

7 HOLD TO LINK(蓝牙连接)

MAUI44 G2扩音系统配有蓝牙, 也就是说, 蓝牙播放器设备(如智能手机或平板电脑)中的音频文件可以在MAUI44 G2扩音系统中播放(两个设备最大间距取决于环境条件)。

要将内部蓝牙单元与蓝牙播放器设备配对并连接时, 应按下HOLD TO LINK键并保持约3秒钟, 直至按键上方的蓝牙显示栏开始有规律地闪烁(大约3Hz频率), 然后启用播放器设备上的蓝牙功能, 在用户界面上查找可用设备。选择条目“MAUI44 G2”, 将蓝牙设备与MAUI44 G2扩音系统的蓝牙单元配对。如果配对成功, 蓝牙符号就会持续亮起, 现在可以开始播放。可通过总音量调节器或在播放器设备上进行音量调节。

要断开与蓝牙设备的连接, 使蓝牙单元重新回到配对准备就绪状态, 应再次按下HOLD TO LINK键并保持约3秒钟。要删除整个已配对设备列表(= 供货状态), 应将HOLD TO LINK键与STEREO LINK键同时按下并保持约2秒钟。

蓝牙连接断开时(例如超过连接距离), 蓝牙LED指示灯熄灭。约90秒钟内可以自动重新建立连接(当蓝牙设备再次处于连接距离内时)。超过90秒后, 可通过蓝牙播放器设备重新建立连接(连接已配对的设备)。

使用单个MAUI44 G2扩音系统时, 与系统连接的蓝牙模块中的立体声信号会自动混合为单声道。

提示: 如果重低音音箱作为扩展重低音音箱用在一台现有的MAUI44 G2扩音系统上时, 蓝牙和TWS功能均不可用。

8 STEREO LINK(立体声连接)/ TWS

MAUI44 G2扩音系统配有蓝牙立体声连接功能(True Wireless Stereo, 真实无线立体声), 也就是说, 使用两台MAUI44 G2系统时, 设备之间无需用电线连接(在最佳条件下, 两台设备最大间距为40米), 通过蓝牙传输的立体声音频信号也能播放为立体声。与蓝牙播放器设备连接的系统下文称为主单元, 立体声扩展部分称为从属单元。主单元与蓝牙播放器设备以及从属单元连接后, 主单元上的蓝牙显示栏和TWS显示栏都会持续亮起。主单元与从属单元成功连接后, 从属单元的TWS显示栏持续亮起, 蓝牙显示栏缓慢闪烁(大约0.3Hz)。在配对过程中, 两台系统的TWS显示栏以大约3Hz的频率闪烁。

视情况而定, 可以用两种不同的方法通过TWS配对两台MAUI44 G2扩音系统:

情况A. 2台MAUI44 G2的立体声系统和1个蓝牙播放器设备: 将蓝牙播放器设备与左侧的MAUI44 G2系统配对, 左侧系统即自动成为主单元。将右侧MAUI44 G2系统上连接的所有蓝牙播放器设备断开(将HOLD TO LINK键和STEREO LINK键同时按下约2秒)。现在, 在30秒内按下右侧MAUI44 G2系统与主单元的STEREO LINK键约3秒, 将这两台设备配对, 右侧系统即自动成为从属单元(配对时的最远距离不得超过15米)。主单元传输蓝牙播放器设备立体声信号的左侧信道, 从属单元传输右侧信道。

情况B. 2台MAUI44 G2的立体声系统, 蓝牙播放器设备稍后配对: 先做好准备工作: 将从属单元的HOLD TO LINK键和STEREO LINK键同时按下约2秒钟, 断开从属单元的所有蓝牙连接。配对两台MAUI44 G2系统时注意设备之间距离不得超过15米。按下主单元的STEREO LINK键并保持约3秒钟, 从属单元的STEREO LINK键连续短暂按下2次。现在将在约30秒内自动配对。可以后期将蓝牙播放器设备与主单元配对。主单元传输蓝牙播放器设备立体声信号的左侧信道, 从属单元传输右侧信道。

提示:

- 通过立体声连接功能TWS只能传输已配对的蓝牙播放器设备上播放的音频信号。线路输入端上的音频信号不通过TWS传输。
- 将MAUI44 G2系统关断然后重新开启后, 会自动通过TWS建立与蓝牙播放器设备以及系统之间的连接。
- 最多可配对8个蓝牙设备(包括配对的MAUI44 G2系统)。如果配对更多的设备, 已保存设备列表中的最后一项将被移除。最多可以有一个蓝牙播放器设备和一台MAUI44 G2系统作为立体声扩展单元同时与MAUI44 G2主单元连接。

蓝牙与TWS状态

蓝牙和立体声连接状态	蓝牙LED指示灯	立体声连接LED指示灯
蓝牙单元与播放器设备配对	闪烁(3Hz)	关
蓝牙单元只与播放器设备已配对并连接	持续亮起	关
蓝牙单元与播放器设备配对(作为立体声连接——主单元)	闪烁(3Hz)	持续亮起
从属单元——立体声连接与主单元配对	闪烁(0.3Hz)	闪烁(3Hz)
从属单元——立体声连接与主单元已配对	闪烁(0.3Hz)	持续亮起
从属单元——从属单元已配对, 但未连接	闪烁(0.3Hz)	关
主单元——立体声连接配对, 但没有与播放器设备建立蓝牙连接	关	闪烁(3Hz)
主单元——与从属单元已连接, 但没有与播放器设备建立蓝牙连接	关	持续亮起
主单元——与从属单元配对, 与播放器设备之间有蓝牙连接	持续亮起	闪烁(3Hz)
主单元——与从属单元已连接, 与播放器设备之间有蓝牙连接	持续亮起	持续亮起
既没有蓝牙连接也没有立体声连接	关	关

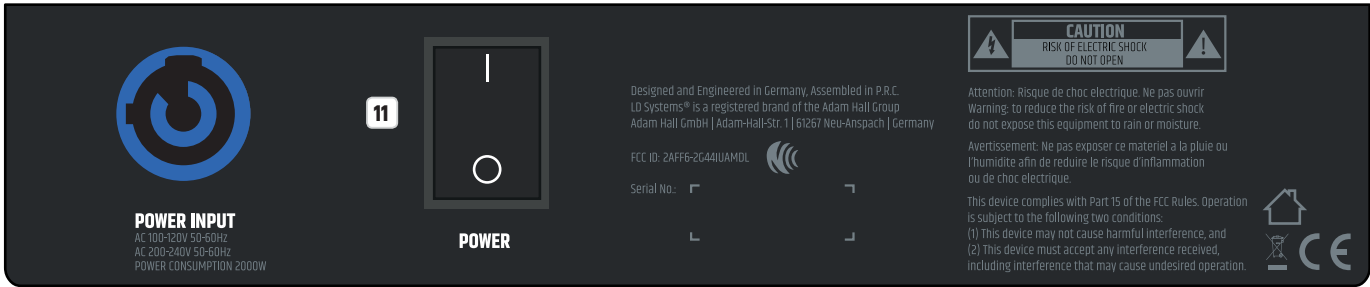
9 开/关心形指向

提示：只有在扬声器音柱未与MAUI44 G2重低音音箱连接的情况下, 心形指向功能才可用。

总音量/主单元运行：可选购的重低音音箱扩展单元MAUI44 G2 SE可以用两种方式与MAUI44 G2扩音系统共同使用。

A. 重低音音箱扩展单元与MAUI44 G2扩音系统的重低音音箱以相同的方向平行放置。此时不得启用重低音音箱扩展单元的心形预设(CARDIOID OFF, 心形指向关闭)。按下CARDIOID键约2秒钟可切换状态。

B. 重低音音箱扩展单元与MAUI44 G2扩音系统的重低音音箱成180°角平行放置。此时必须启用心形预设(CARDIOID ON, 心形指向开启)。按下CARDIOID键约2秒钟可切换状态。心形设置的结果是使低音向前辐射, 通过大范围消除低音向后辐射可获得更加清晰的舞台音响效果。



10 电源输入

Neutrik powerCON电源输入插口。供货范围包括一根匹配的电

11 电源

接通/断开设备电源的开关。只有拔下电源插头才表示设备已全极断电。

接线示例

单声道运行方式示例



ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

简体中文

繁體中文

立体声运行方式示例



重低音音箱扩展单元(心形设置)



可选配件

LDMAUI44G2SE
重低音音箱扩展单元

LDM44G2CB
重低音音箱的滚轮板

LDM44G2SUBPC
重低音音箱的运输保护罩

LDM44G2SATBAG
音柱的便携包

技术参数

型号:	LDMAUI44G2
产品类型	扩音整体系统
类型	有源
颜色	黑色
最大 声压级(峰值)	132 dB
频响范围	37 – 20,000Hz
辐射角(水平x垂直)	120 x 25°
高度(整体)	2256mm
重量	47.6kg
特征	蓝牙音频流, 基于DSP的信号处理, 出色的辐射性能, 单声道/立体声运行
重低音音箱	
低音喇叭尺寸	15" / 381mm
低音喇叭磁铁	钕磁铁
低音喇叭品牌	定制
低音喇叭音圈	4" / 101mm
外壳结构类型	低音反射式
外壳材料	15毫米桦木胶合板, 18毫米桦木胶合板
外壳表面	聚脲
重低音音箱尺寸(宽 x 高 x 深)	434 x 634 x 637 mm
重低音音箱重量	36.4kg
中音/高音喇叭系统	
中音喇叭尺寸	12 x 3.5" / 12 x 89mm
中音喇叭磁铁	钕磁铁
中音喇叭品牌	定制
中音喇叭音圈	1" / 25.4mm
高音喇叭尺寸	4 x 0.5" / 4 x 12.7mm
高音喇叭磁铁	钕磁铁
高音喇叭品牌:	定制
高音喇叭音圈:	1" / 25.4mm
导波管	CD导波管
扬声器输入	1
扬声器输入接口	定制多针
中音/高音系统外壳结构类型	密闭式
中音/高音系统外壳材料	铝质
中音/高音系统外壳表面	HD涂层铝材, 多层网格结构
中音/高音系统宽度	103mm
中音/高音系统高度	1621mm
中音/高音系统深度	135mm
中音/高音系统重量	11.2kg

功放模块(集成在重低音音箱中)

功放	D类
系统功率(RMS)	1500W
保护电路	短路、多波段限幅器、直流保护、过热保护
散热	对流降温
操作元件	蓝牙HOLD TO LINK键、蓝牙STEREO LINK键、开关心形指向、总音量、电源开关、低音音量
显示元件	蓝牙、蓝牙STEREO LINK、开关心形指向、限幅、电源、保护(保护电路启用)、信号、从属单元模式、重低音音箱模式
电源连接	Neutrik powerCON
运行电源	100 V AC – 120 V AC / 50 – 60Hz, 220 V AC – 240 V AC, 50 – 60Hz
环境温度	0 至 40°C
空气相对湿度	<80%(不冷凝)
线路输入端数量	2
线路输入接口	XLR母插头
线路输出端数量	2
线路输出接口	XLR公插头
SUB低音线路输出端数量	1
SUB低音线路输出接口	XLR公插头
扬声器输出端数量	1
扬声器输出接口	定制多针
蓝牙标准	A2DP
蓝牙音频解码	AAC, aptX, SBC
DSP特点	
AD/DA转换器的字宽	24Bit
采样频率	48kHz
信噪比	106dB

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

简体中文

繁體中文

制造商声明

制造商质保与责任范围

我们当前适用的质保条件和责任范围请参见：<http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf>。有关售后服务事宜请联系：Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.



废弃处理本产品的正确方法

(适用于欧盟国家以及其他采取垃圾分类的欧洲国家)产品或其附属文件上的这一符号表示, 该设备在使用期结束后不得与普通的生活垃圾一同丢弃, 避免在不受控制的废弃物处理过程中造成环境或人身损害。请将本产品与其它废弃物分开处理, 使其得到回收, 促进可持续性经济循环。作为个人, 您可通过出售该产品的经销商或通过相应的当地政府机构获取环保处理废弃物的相关信息。作为商业用户, 请联系您的供货商, 必要时请查看协议中规定的设备废弃处理条件。本产品不得与其它商用垃圾一同丢弃。

CE符合性声明

Adam Hall GmbH公司在此声明, 本产品符合以下指令(如适用):

无线设备指令R&TTE(1999/5/EG), 2017年6月起由RED(2014/53/EU)取代

低电压指令(2014/35/EU)

电磁兼容指令(2014/30/EU)

RoHS(2011/65/EU)(在电子电气设备中限制使用某些有害物质指令)

完整的符合性声明请参见www.adamhall.com。

您也可以发送邮件至info@adamhall.com询问信息。

根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法 規定:

(1)第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計

之特性及功能。(2)第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使

用。前項合法通信, 指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電

機設備之干擾。

首先祝賀您做出正確的選擇！

本設備依照最高品質標準開發製造，確保長期工作而無故障。LD 系統充分體現出我們作為高品質音頻產品製造商所具備之聲譽和長期的經驗。請仔細閱讀本操作說明書，讓您儘快掌控您新的 LD 系統之使用。

有關 LD 系統之更多資訊，請存取我們網站：WWW.LD-SYSTEMS.COM

安全注意事項

1. 請仔細閱讀本手冊。
2. 請將所有資訊和說明書妥善存放在安全之處。
3. 請依照按照說明進行操作。
4. 請注意所有警告事項。請勿從設備中去除任何安全說明或其他資料。
5. 僅應依照設計用途使用本產品。
6. 僅使用穩固、合適之三腳架(固定式安裝時)。確保牆壁式支架正確安裝並固定。確認設備牢固安裝，不會掉落。
7. 在安裝期間應遵照您所在國家地區之安全法律規章。
8. 請不要在靠近散熱器、電熱器、火爐或其他熱源處安裝或操作設備。確保設備的安裝方式，以便使其充分冷卻，並且不會過熱。
9. 請不要將任何火源(例如：燃燒蠟燭)放置在設備上。
10. 通風孔不得堵塞。
11. 在裝置周圍和上方保持至少 20 公分距離。
12. 請不要在水附近操作設備。請勿將本設備使用於接觸易燃材料、液體或氣體之處。應避免陽光直射！
13. 確保不會有滴水或濺水進入裝置。請不要在設備上裝有液體的容器(例如：花瓶或飲用器皿)。
14. 請確保不會沒有物體可以落入設備。
15. 僅使用製造商建議和提供的配件。
16. 請勿打開設備，請勿變動設備。
17. 設備連接之後，請檢查所有線纜，防止造成損壞或發生事故，例如絆倒。
18. 在運輸時，請注意確保設備不會掉落，否則可能造成設備損壞和人身傷害。
19. 若您的設備無法正常工作、有液體進入設備或掉入異物，或者設備因為其他原因已經損壞，應立即將其關閉，並從電源插座上拔下(若為啟用的裝置)。此設備僅應由授權人員進行修理。
20. 僅應使用乾布擦拭清潔此設備。
21. 應遵守您當地適用的一切處置法規。處理包裝時，請將塑膠和紙或紙板分開。
22. 塑膠袋必須存放於孩童無法接觸到之處。
23. 請注意，未經負責合規方明確批准的更改或修改可能會導致使用者操作裝置之權利無效。

對於附帶電源連接的設備

24. 注意：若設備電源線帶有保護接點，則應將其連接到帶保護接地導體之電源插座。切勿禁用電源線之保護導體。
25. 若設備受到嚴重溫度波動之影響(例如：在運輸之後)，請勿立即開啟設備。濕氣和冷凝會損壞設備。在已達到室溫之後，才開啟本設備。
26. 在設備連接到電源插座之前，請先檢查電源的電壓和頻率是否與設備上顯示的數值相符。若設備上具有電壓選擇器開關，僅當設備上的數值與電源值相符合之後，方可將設備連接到插座。若提供的電源線或附帶的電源變壓器不適合您的插座，請與電子專業人員聯絡。
27. 請勿踩踏電源纜線。確保帶電電纜不要扭結，特別是在電源插座和電源變壓器和設備插座之處。
28. 設備接線時，應確保總是可以自由接入電源線或電源變壓器。不使用設備時，或者希望清潔設備時，應切斷設備電源。應從插頭或電源變壓器上拔掉電源線和變壓器，不要從插座上拔下纜線。切勿用濕手觸碰電源線和電源變壓器。
29. 如果可能的話，請盡量不要快速接通或切斷設備電源，否則會影響設備壽命。
30. 重要提示：僅使用相同類型和額定值的保險絲來更換。若保險絲反覆燒斷，請聯絡授權服務中心。
31. 若需將設備完全切斷電源，請將電源線或電源變壓器從牆壁插座上拔下。
32. 若設備上配有可鎖定的電源連接器，僅當相應的設備插頭解鎖後，方可將其拔下。但是，在拉動電源線時會導致設備滑落或傾倒，造成人員傷害或其他損壞之危險。請小心佈放纜線。
33. 若存在閃電危險時，或者長時間不使用設備時，應從牆壁上插座斷開電源線和電源變壓器。
34. 身體、感官或精神能力有限或缺乏經驗和知識的人(包括兒童)不得使用該裝置。
35. 必須指示兒童不要使用該設備。
36. 如果本機電源線損壞，請勿使用本機。必須使用授權服務中心的適當電纜或組件更換電源線。



注意

切勿取下蓋板，否則會有觸電危險。設備內沒有可由操作者修理或維護之部件。只有合格之維修人員方可執行維護和維修作業。



帶有閃電圖示之等邊三角形警告標誌，表示設備內部具有未經絕緣的危險電壓，可能會導致觸電危險。



帶有驚嘆號之等邊三角形標誌，表明重要的操作和維護說明。



警告！此圖示表示表面炙熱。在運行過程中，殼體的某些部分可能會很熱。僅應在使用完畢至少冷卻 10 分鐘之後，方可觸碰或移動。



警告！本設備僅適合用於海拔高度不超過 2000 公尺之處。



警告！本設備不適合用於熱帶氣候。

注意：本設備為高音量音訊產品！

本設備用於專業用途。將本設備用於商業用途時，務必遵守您所在國家和地區相關事故防範法律法規。作為製造商，Adam Hall 有義務明確告知使用者可能面臨的健康損害風險。高音量及持續收聽可能會損傷聽力；使用本產品過程中，會產生很高的聲壓，可能對藝術表演者、員工、觀眾之聽力產生不可逆的損傷。避免長時間暴露於 90 分貝以上的高音量電平環境。

簡介

LD 系統 MAUI44 G2 柱式 PA 系統為專業用途而設計。PA 系統採用高品質組件，DSP 控制型功率放大器，在整個頻率範圍保持均衡的音響。LD LECC DSP 數位訊號處理包括分頻器、等化器、壓縮器和限制器等功能，並且特別匹配 LD MAUI44 G2 PA 系統，始終提供最佳音訊性能。

此系統設計依據「即插即用」原理，不需要任何其他電纜或三腳架，因此組裝和拆卸可以快速、輕鬆完成。

特性

專業柱式 PA 系統，1500 W RMS 和 130 dB 最大 SPL
TrueWireless Stereo™，實現無線立體聲歷聲配對
aptX™ 和 AAC 編解碼器，適用於 HD Bluetooth® 串流
採用心形柱式構造，可控制低-中音頻率輻射行為
心形超低音音箱應用（帶有第二超低音音箱）
高頻波導經過 BEM 優化，實現均勻輻射行為
自動設定檢測
採用 DynX® DSP 技術，最大音量時無失真
無需三腳架或電纜，可快速便捷完成設定
聲波透鏡，專設用於中間範圍關聯波前
多路超低音音箱外殼堅固，採用聚脲塗層和輕質粉末塗層鋁柱
低音反射通道，經過流量優化
Neutrik powerCon 電源輸入插座

注意：可選配超低音音箱擴充 LDMAUI44G2SE，採用的技術與 LDMAUI44G2 PA 系統的超低音音箱相同。超低音音箱擴充 LDMAUI44G2SE，設有護蓋，用於連接到揚聲器音柱的連接區域

組裝、連接和調試

一般說明

調試前，請將 LD 系統 MAUI44 G2 PA 系統的超低音音箱以及可選配項超低音音箱擴充 MAUI44 G2 SE 放置在相應橡膠支腳的平坦表面上。請勿在推車上操作該系統，因為存在移動造成整套系統失控的風險。從而可能會導致事故和損壞。功率放大器透過超低音音箱背面連接面板下方之散熱器進行冷卻。為確保足夠冷卻，操作時必須在超低音音箱背面與牆壁等其他類似物件之間至少保持 50 公釐的距離。

請確保系統以及所連接的混頻器、CD 播放機等裝置與合適音訊及電源連接器連接。請僅使用直徑合適且未損壞的纜線，並務必將纜線卷完全展開。必要時請使用纜線橋架，避免因鬆動纜線絆倒的情況。切勿將此裝置放在邊緣上。請勿將超低音音箱放置在桌上。在接通所連接裝置電源時，為避免不必要的背景噪音，請始終在所有裝置中最後開啟並最先關閉您的音響系統。

安裝

該 LD 系統之 MAUI44 G2 PA 系統由三個組件構成：

- A** 超低音音箱，配備適用所有系統組件的整合式電子裝置。
- B** MAUI44 G2 LC (Lower Column = 下音柱)：
下部垂直陣列音柱配有六隻 3.5 英寸揚聲器，
頂部和底部設有多針連接器，底側裝有導軌螺栓。
- C** MAUI44 G2 UC (Upper Column = 上音柱)：
上部垂直陣列音柱配有六隻 3.5 英寸揚聲器、高音揚聲器和一隻
多針連接器，底側裝有導軌螺栓。

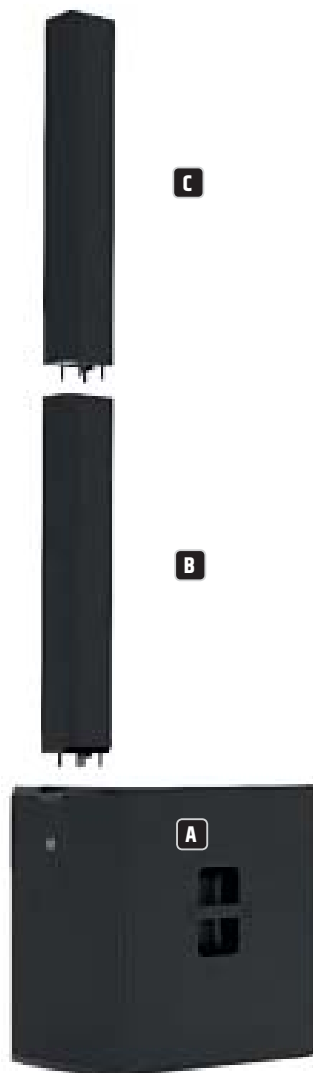
將重低音音箱放在需要的位置上后，先將下部陣列音柱裝在重低音音箱上面。堅固的導銷有助於兩個揚聲器的多針插頭穩固地互相卡入，一個強力磁铁進一步確保連接穩定。現在，依照相同原理，將上部垂直陣列音柱連接到下部音柱。

在超低音音箱側面，設有符合人體工程學的手柄，便於運輸和組裝以及拆卸，並且可在背面安裝一塊選配件滾輪板，在運輸過程中能夠可靠保護連接器面板和控制元件。陣列音柱的頂部和底部均設有手柄。

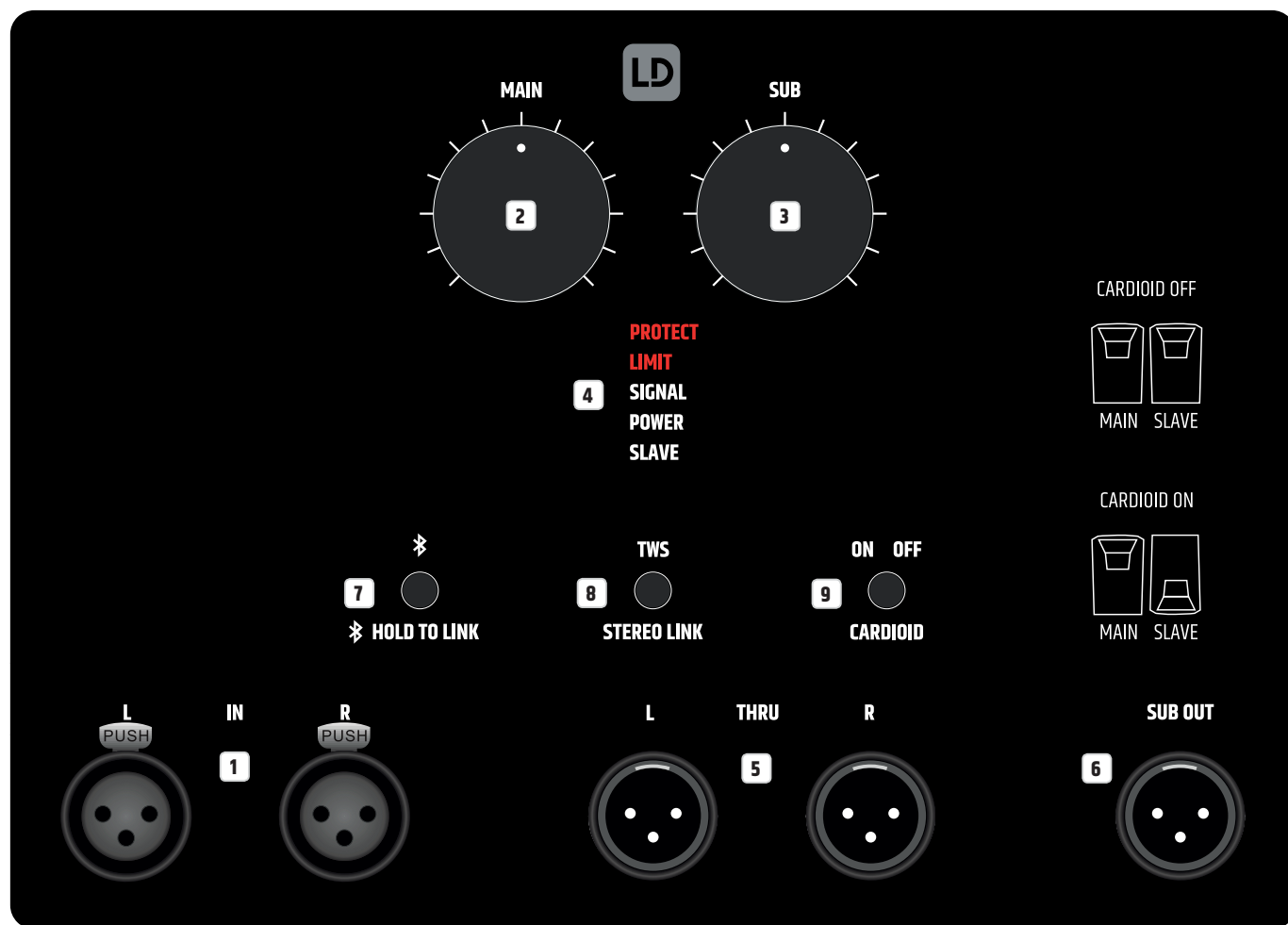
MAUI44 G2 SE 超低音音箱擴充可選配項位於 MAUI44 G2 PA 系統旁邊。超低音音箱擴充的方向取決於是否在超低音音箱擴充中使用心形預設。

連接和操作

可以經由平衡XLR輸入來連接播放器。整合式藍牙模組可經由智慧行動電話或平板電腦進行無線控制。此外，還具有立體身歷聲連結功能，用於將藍牙訊號無線傳送到另一 MAUI44 G2 PA 系統，以此作為立體身歷聲擴展。在此裝置中，不僅整個系統之音量、而且超低音音箱之音量也可依照總音量進行調整。可選配項超低音音箱擴充與 MAUI44 G2 PA 系統可一起用於兩種不同的設定。



連接、操作及顯示元件



1 IN(輸入)

對稱立體聲身歷聲線路輸入具有兩個 3 針 XLR 插口，用於連接播放器(例如混音器)。對現有立體聲身歷聲訊號增添內置單聲道訊號。

2 MAIN(主控)

總音量調整控制器。依照電平控制 SUB 的預設，調整超低音音箱音量。使用超低音音箱作為超低音音箱擴展時，電平控制被禁用，並且 MAIN 指示燈熄滅。

3 SUB(超低音)

依照柱式揚聲器，調整超低音音箱的音響比例。使用超低音音箱作為超低音音箱擴充時，電平控制被禁用，並且 SUB 指示燈熄滅。

4 系統狀態指示燈

PROTECT – (保護) 如果系統過載/過熱，指示燈亮起。放大器會自動靜音。安裝後，正常運行條件下，裝置在數分鐘後返回正常運行模式。

LIMIT – (限制) 揚聲器系統在上限範圍內工作時，指示燈亮起。LED 瞬時閃爍並不重要。為保護系統，內置限制器會將過高的訊號電平予以平緩調低。若限制器 LED 指示燈亮起更長久或更穩定，可將音量電平降低。

SIGNAL – (訊號) 裝置上有音訊訊號時，指示燈亮起。訊號檢測在電平控制主體之前進行。

POWER – (電源) 裝置正確連接至電源並接通電源後，指示燈亮起。

SLAVE – (從屬) 揚聲器音柱與系統斷開連接後，指示燈亮起，並且超低音音箱可用作超低音音箱擴充。

5 THRU(傳輸)

平衡立體身歷聲線路輸出，帶有兩個 3 針 XLR 插頭，用於傳送輸入訊號。

6 SUB OUT(低頻輸出)

平衡線路輸出，帶有一個 3 針 XLR 插頭，用於控制超低音音箱擴充。

超低音音箱擴充：使用線路輸入 L 或 R 進行訊號控制。將 MAUI44 G2 超低音音箱用作超低音音箱擴充時，兩個電平控制 MAIN 和 SUB 以及帶 TWS 的藍牙單元被禁用。心形設定的說明詳見在第 9 項 CARDIOID ON / OFF(心形開/關)。

7 HOLD TO LINK(保持連結)

MAUI44 G2 PA 系統配備具藍牙功能，可以在 MAUI44 G2 PA 系統上播放來自藍牙播放器(例如：智慧行動電話或平板電腦)的音訊文件(裝置之間的最大距離取決於環境條件)。

將內部藍牙裝置連接到藍牙播放器時，請按住 HOLD TO LINK 按鈕大約 3 秒鐘，直至按鈕上方的藍牙顯示有節奏的閃爍(約 3 Hz)，然後在播放裝置上啟用藍牙並在使用者介面搜索可用裝置。選擇「MAUI44 G2」選項，並將藍牙裝置與 MAUI44 G2 PA 系統的藍牙單元配對。配對成功之後，藍牙圖示永久點亮，然後即可開始播放曲目。使用主音量控制或在播放裝置上調節音量。

如需斷開與藍牙裝置的連接並使藍牙裝置返回到待機模式，請再次按住 HOLD TO LINK 按鈕大約 3 秒鐘。如需刪除已配對裝置的整個列表(= 交付狀態)，請同時按住 HOLD TO LINK 和 STEREO LINK 按鈕大約 2 秒鐘。

若藍牙連接中斷(例如：超出有效範圍)，藍牙 LED 指示燈熄滅。在大約 90 秒鐘之內，連接可自動恢復(藍牙裝置再次回到有效範圍內)。若時間超過 90 秒鐘，則可以使用藍牙播放器(連接配對裝置)恢復連接。

使用單一 MAUI44 G2 PA 系統時，立體身歷聲訊號則會自動以單聲道形式添加到在 Bluetooth 模組中。

注意：若將超低音音箱用作現有 MAUI44 G2 PA 系統的擴充超低音音箱，藍牙和 TWS 功能則不可用。

8 STEREO LINK / TWS(立體身歷聲連結 / TWS)

在 MAUI44 G2 PA 系統配備有藍牙立體身歷聲連結功能(真無線立體身歷聲)，這意味著，使用兩套 MAUI44 G2 系統時，經由藍牙傳輸的立體身歷聲音訊號，也可以再現立體身歷聲，而無需藉助電纜在兩套系統之間建立連接(在最佳條件下，兩台裝置之間的最大距離為 40 公尺)。連接到藍牙播放器的系統在下文中稱為主控單元，立體身歷聲擴充稱為從屬單元。若主控單元連接到藍牙播放器和從屬單元，主控單元的藍牙指示燈和 TWS 指示燈則常亮。若從屬單元和主控單元之間的連接已成功建立，則從屬單元的 TWS 指示燈常亮，藍牙指示燈緩慢閃爍(大約 0.3Hz) 在配對連接期間，兩套系統的 TWS 指示燈以大約 3Hz 的頻率有規律閃爍。

依照具體情況，可以使用兩種不同的方式經由 TWS 連接兩套 MAUI44 G2 PA 系統：

情況 A. 立體身歷聲系統，帶 2x MAUI44 G2 和 1x 藍牙播放裝置：將藍牙播放器與左側 MAUI44 G2 系統配對，左側系統自動成為主控單元。斷開右側 MAUI44 G2 系統上的所有現有藍牙連接(同時按住 HOLD TO LINK 和 STEREO LINK 大約 2 秒鐘)。現在，在 30 秒鐘之內，在兩台裝置上按住 STEREO LINK 按鈕大約 3 秒鐘，將右側 MAUI44 G2 系統連接到主控單元，右側系統自動成為從屬單元(連接時最大距離為 15 公尺)。主控單元發送藍牙播放器的左聲道立體身歷聲訊號，從屬單元發送右聲道。

情況 B. 將立體身歷聲系統與 2x MAUI44 G2(以後的藍牙播放器)配對：對於從屬單元，同時按住從屬單元上的兩個按鈕 HOLD TO LINK 和 STEREO LINK 大約 2 秒鐘，取消從屬單元上全部的現有藍牙連接，配對兩套 MAUI44 G2 系統時，請確保系統之間的距離不超過 15 公尺。按下主控單元上「身歷聲連結」(STEREO LINK)按鈕大約 3 秒鐘，然後快速連續按下從屬單元上的「身歷聲連結」(STEREO LINK)按鈕兩次。現在，在大約 30 秒內自動進行連接。現在，可以稍後完成藍牙播放器與主控單元的聯接。主控單元發送藍牙播放器的左聲道立體身歷聲訊號，從屬單元發送右聲道。

注意：

- TWS 立體身歷聲連結功能只能傳輸在已配對的藍牙播放器上播放的音訊訊號。線路輸入上存在的音訊訊號不會經由 TWS 傳輸。
- 關閉並重新接通 MAUI44 G2 系統的電源後，自動執行與藍牙播放器的連接以及經由 TWS 進行的系統互連。
- 配對藍牙裝置的最大數量為 8(包括配對的 MAUI44 G2 系統)。此外，若另一台裝置已配對，則會刪除已存儲裝置列表中的最後一項。MAUI44 G2 主控單元最多可以同時連接一台藍牙播放器和一套 MAUI44 G2 系統作為立體身歷聲擴充。

藍牙和 TWS 狀態

9 CARDIOID ON / OFF(心形開/關)

注意：僅當揚聲器音柱未連接到 MAUI44 G2 超低音音箱時，心形功能才可用。

主控/從屬操作：可選配項超低音音箱擴充 MAUI44 G2 SE 可與 MAUI44 G2 PA 系統可一起用於兩種不同的設定。

- A. 超低音音箱擴展平行於 MAUI44 G2 PA 系統的超低音音箱。請不要啟用超低音音箱擴充中的心形預設 (CARDIOID OFF)。按住 CARDIOID 按鈕大約 2 秒鐘，可以切換狀態。
- B. 超低音音箱擴展與 MAUI44 G2 PA 系統的超低音音箱平行放置並旋轉 180°。心形預設必須啟用 (CARDIOID ON)。按住 CARDIOID 按鈕大約 2 秒鐘，可以切換狀態。心形預設的結果是前向低音輻射，並且由於後部的大量低音消除，舞台上的聲音變得更加清晰。

10 POWER INPUT (電源輸入)

Neutrik powerCON 電源輸入插座。適用電源纜線包括在供貨範圍內。

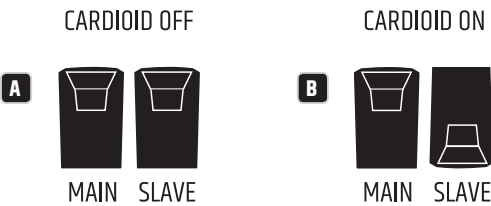
11 電源

藍牙和立體身歷聲連結狀態	藍牙 LED	立體身歷聲連結 LED
將藍牙裝置與播放器配對	閃爍 (3Hz)	關
藍牙裝置僅與播放器配對並連接	常亮	關
將藍牙單元與播放器配對 (作為立體身歷聲連接主機)	閃爍 (3Hz)	常亮
從屬單元 - 與主控單元的立體身歷聲配對	閃爍 (0.3Hz)	閃爍 (3Hz)
從屬單元 - 與主控單元配對的立體身歷聲連結	閃爍 (0.3Hz)	常亮
從屬單元 - 從屬單元配對但未連接	閃爍 (0.3Hz)	關
主控單元 - 立體身歷聲連結配對但未經由藍牙連結到播放器	關	閃爍 (3Hz)
主控單元 - 連接到從屬單元但未經由藍牙結到播放器	關	常亮
主控單元 - 與從屬單元配對，並與播放器實現藍牙連結	常亮	閃爍 (3Hz)
主控單元 - 連接到從屬單元並經由藍牙連結到播放器	常亮	常亮
無論是藍牙或是立體身歷聲連結連接	關	關

用於裝置電壓供應的開關。電網的安全只能通過牽引來保障 電源插頭到底。

安裝說明

單聲道模式示例





POWER INPUT
AC 100-120V 50-60Hz
AC 200-240V 50-60Hz
POWER CONSUMPTION 2000W

11



POWER

Designed and Engineered in Germany. Assembled in P.R.C.
LD Systems® is a registered brand of the Adam Hall Group
Adam Hall GmbH | Adam-Hall-Str. 1 | 61267 Neu-Anspach | Germany

FCC ID: 2AFFF6-2G4IIUAMD

Serial No.:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

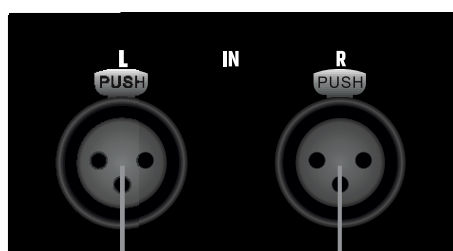
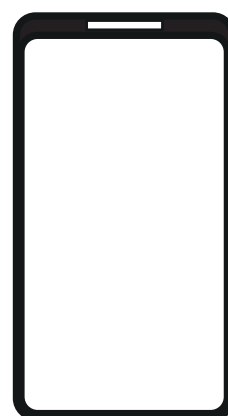


Attention: Risque de choc électrique. Ne pas ouvrir
Warning: to reduce the risk of fire or electric shock
do not expose this equipment to rain or moisture.

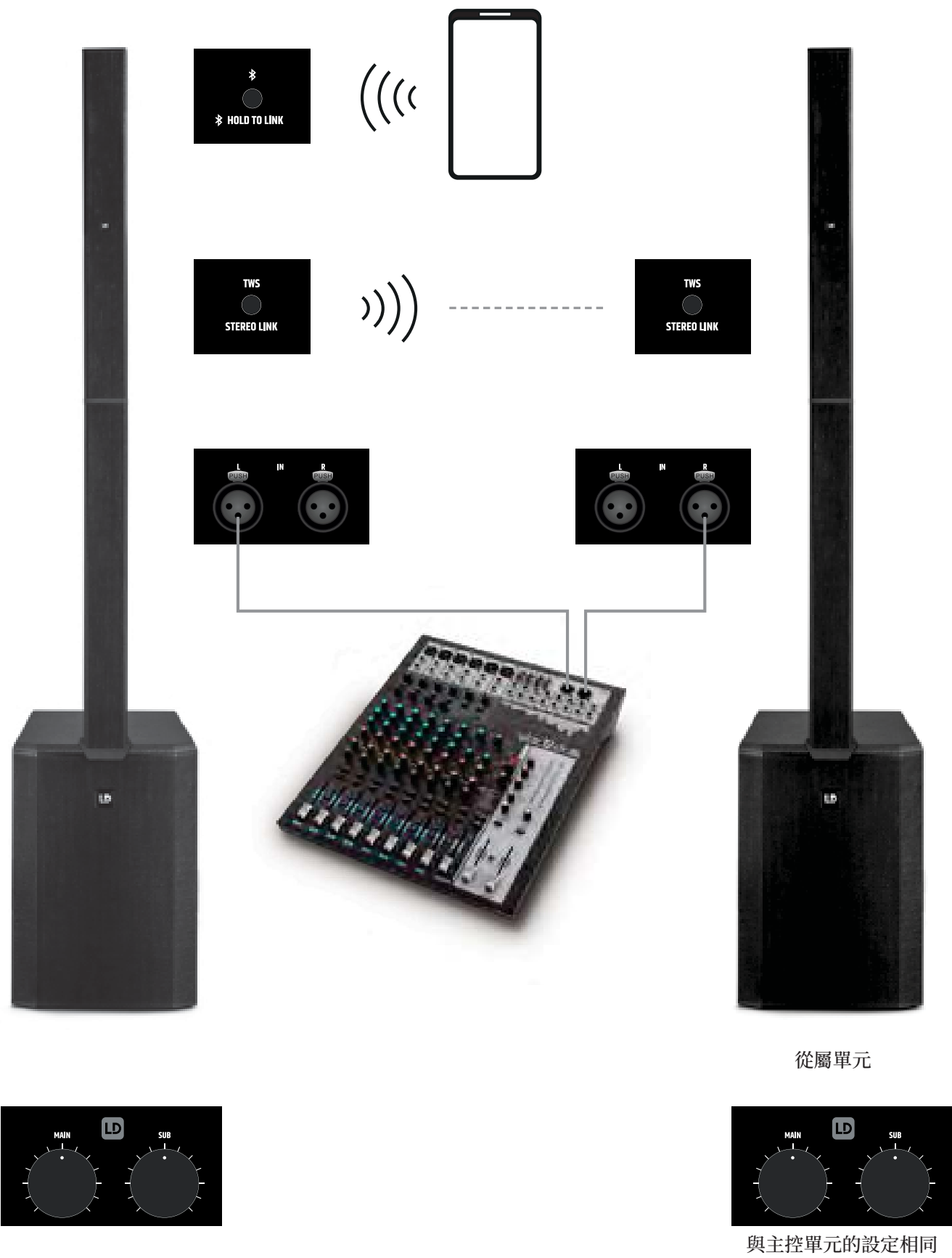
Avertissement: Ne pas exposer ce matériel à la pluie ou
l'humidité afin de réduire le risque d'inflammation
ou de choc électrique.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation
is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received,
including interference that may cause undesired operation.





立體聲歷聲模式示例





可選附件

LDMAUI44G2SE
超低音音箱擴充

LDM44G2CB
超低音音箱小車

LDM44G2SUBPC
超低音音箱運輸蓋

LDM44G2SATBAG
音柱運輸箱

技術資料

型號說明：	LDMAUI44G2
產品類型	PA 整套系統
類型	有源
顏色	黑色
最大 聲壓級(尖峰)	132 dB
頻率範圍	37 - 20000 Hz
聲波角度(H x V)	120 x 25 °
高度(總計)	2256 mm
重量	47.6 kg
特性	藍牙音頻流，DSP 訊號處理技術，出色輻射性能，單聲道/立體身歷聲工作
超低音音箱	
低音喇叭尺寸	15" / 381 mm
低音喇叭磁體類型	鈹磁體
低音喇叭標識	客製
低音揚聲器音圈	4" / 101 mm
箱體結構型式	低音反射
箱體材料	15 mm 樺木膠合板，18 mm 樺木膠合板
箱體表面	聚脲材料
超低音音箱外形尺寸(寬x高x深)	434 x 634 x 637 mm
超低音音箱重量	36.4 kg
中音/高音系統	
中音揚聲器尺寸	12 x 3,5" / 12 x 89 mm
中音揚聲器磁體類型	鈹磁體
中音揚聲器標識	客製
中音揚聲器音圈	1" / 25.4 mm
高音揚聲器尺寸	4 x 0,5" / 4 x 12.7 mm
高音揚聲器磁體類型	鈹磁體
高音揚聲器標識	客製
高音揚聲器音圈	1" / 25.4 mm
波導	CD 波導
揚聲器電平輸入	1
揚聲器輸入連接	客製多針
中音/高音系統箱體結構型式	封閉式
中音/高音系統箱體材料	鋁質
中音/高音系統箱體表面	HD塗層鋁合金，多層網眼織料
中音/高音系統寬度	103 mm
中音/高音系統高度	1621 mm
中音/高音系統深度	135 mm
中音/高音系統重量	11.2 kg

放大器模組(整合在超低音音箱內)

放大器	D 級
系統功率(RMS)	1500 W
保護電路	短路,多頻帶限制器,直流電保護,過熱保護
冷卻	對流
控制元件	藍牙 HOLD TO LINK 按鈕、藍牙 STEREO LINK 按鈕、心形開/關、主電平、電源開/關、超低音電平
顯示元件	藍牙、藍牙 STEREO LINK、心形開/關、限制、電源、保護(保護電路處於活動狀態)、訊號、從屬模式、超低音模式
電源連接	Neutrik powerCON
工作電壓	100 V AC - 120 V AC / 50 - 60 Hz, 220 V AC - 240 V AC, 50 - 60 Hz
環境溫度	0 至 40 °C
相對空氣濕度	<80%(無冷凝)
線路輸入數量	2
線路輸入連接	XLR 插口
線路輸出數量	2
線路輸出連接	XLR 插頭
SUB(超低音)線路輸出數量	1
SUB(超低音)線路輸出連接	XLR 插頭
揚聲器輸出數量	1
揚聲器輸出連接	客製多針
藍牙標準	A2DP
藍牙音訊解碼器	AAC、aptX、SBC
DSP 特性	
AD / DA 轉換器字長	24 位元
採樣頻率	48 kHz
信噪比	106 dB

製造商聲明**產品保固和責任限制**

我們目前的保護條件和責任限制,請查閱:<http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf>。在服務情況下,請聯絡:Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / Email: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0。



本產品的之正確處置

(適用於歐盟和其他歐洲國家的垃圾分類系統)產品或相關文件上之此標誌表示此設備不得在產品壽命結束時與一般生活垃圾一同處置,應避免由於不受控制的廢棄物造成環境破壞或人身傷害。請將此產品獨立於其他垃圾加以處置,並重新利用,促進可持續之經濟發展。作為私人客戶,您在購買產品之零售商處,或者透過所在地區地方當局,可獲取有關保護環境的處置方案之資訊。作為商業使用者,請聯絡您的供應商,並檢查合約協定的設備處置條件。此產品不得與其他商業垃圾一起處置。

CE 認證

Adam Hall GmbH 特此聲明此產品符合以下指令(若適用):

R&TTE(1999/5/EC)或 2017 年 6 月起 RED(2014/53/EU)

低電壓指令(2014/35/EU)

EMC 指令(2014/30/EU)

RoHS(2011/65/EU)

完整的聲明請查閱:www.adamhall.com。

此外,您也可以經由 info@adamhall.com 索取。

根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法 規定:

(1)第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計

計之特性及功能。(2)第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使

用。前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電

機設備之干擾。

